91STE JAARGANG NO.

VRIJDAG 15 NOVEMBER 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Nederland krijgt steun van vliegtuigindustrie in VS

STRIJD OM ATLANTISCHE STOELEN IN IMPASSE

Overleg met KLM afgebroken

WASHINGTON. – De luchtvaartbesprekingen in Washington tussen Nederland en de Verenigde Staten over een beperking van het passagiersvervoer van de K.L.M. op de Noordatlantische route, zijn afgebroken. De Nederlandse delegatie onder leiding van minister van Verkeer en Waterstaat Westerterp is gisteren onverrichterzake uit Washington vertrokken. Volgens Amerikaanse functionarissen is geen overeenstemming bereikt over een vermindering van de K.L.M.-vluchten. Nederland zal uitvoering geven aan een eenzijdige beperking van het aantal vluchten met tien procent en de zetelcapaciteit met een kwart verminderen, maar deze toezegging komt bij lange na niet tegemoet aan de Amerikaanse eis, dat de K.L.M. beperkingen van meer dan vijftig procent invoert. De mogelijkheid bestaat, dat de Verenigde Staten nu eenzijdig tot actie overgaan. De Amerikaanse raad voor de burgerluchtvaart kan besnoeiingen aanbrengen in het vluchtenschema van de K.L.M.

Minister Westerterp verklaarde overigens vanmorgen bij zijn terugkeer op Schiphol uit de wijze waarop de besprekingen zijn beëindigd, de indruk te hebben overgehouden, dat de Amerikaanse overheid niet op korte termijn zal overgaan tot eenzijdig ingrijpen. „Wij krijgen daardoor even tijd om speciale aspecten van het vraagstuk onder ogen te zien."

Hij had met voldoening vastgesteld, zei hij, dat de Amerikaanse vliegtuigindustrie bezorgd is over de druk, die de Amerikaanse overheid op de kleine Europese landen wil gaan uitoefenen ter beknotting van hun aandeel in het transatlantisch luchtvervoer. De Amerikaanse vliegtuigfabrieken zijn bang, dat dat zal kunnen leiden tot een ernstig werkgelegenheidsprobleem.

„Als de SAS, Swissair en Sabena zullen worden gekortwiekt op de wijze die men nu poogt door te drukken bij de K.L.M.", aldus de minister, „dan verwacht de Amerikaanse vliegtuigindustrie dat dit haar in de komende zes jaren op een verlies van 137.000 manjaren zal komen te staan ofwel in geld uitgedrukt op 5,3 miljard dollar." Daarbij wordt uiteraard gedoeld op het teruglopen van het aantal opdrachten vanuit Europa voor de grote Amerikaanse civiele vliegtuigen.

Maandag beginnen de Amerikanen besprekingen met een delegatie van Zweden, Noorwegen en Denemarken over het aandeel van de SAS in de Noordatlantische route. Volgende maand volgt dan nog overleg met Swissair.

De Verenigde Staten menen, dat de K.L.M. de positie van de twee grote Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen PanAm en T.W.A. schaadt door teveel transit-passagiers te vervoeren. Washington wil de concurrentiepositie van deze maatschappijen verbeteren en zo rechtstreekse overheidssubsidie aan PanAm en T.W.A. vermijden.

Volgens de Amerikanen biedt de K.L.M. op vluchten tussen Amsterdam en de Verenigde Staten viermaal zoveel zetels als de PanAm (waarbij Trans World Airlines buiten beschouwing wordt gelaten). Ongeveer tweederde van de K.L.M.-passagiers zou Amsterdam niet als eindbestemming hebben, maar doorvliegen naar derde landen.

Van Nederlandse zijde wordt hiertegenover aangevoerd, dat wat Amerika wil, de positie van Nederland in de wereld aantast: waar Nederland geen grondstoffen heeft, moet een groot deel van het nationale produkt uit de dienstensector komen. Zo er sprake is van onevenwichtigheid, kan deze worden verkleind door de K.L.M.-capaciteit iets te verminderen en die van de PanAm iets te vergroten. Naar Nederlandse opvatting is dit zeer wel mogelijk, en heeft de PanAm geen goed gebruik gemaakt van de mogelijkheden, die de markt biedt. Het huidige K.L.M.-vervoer, aldus minister Westerterp, is geheel in overeenstemming met de bestaande bilaterale overeenkomst.



ORANJESTAD. – De Nederlandse minister van defensie ir Vredeling en zijn echtgenote (zie foto) maakten gistermorgen aan boord van een rubberboot een landing op het Arubaanse strand mee.

PG Nahr in Suriname i.v.m. bankroof

WILLEMSTAD. – Procureur-generaal mr L. Nahr is gisteren naar Suriname vertrokken in verband met besprekingen over de eventuele overbrenging van de twee verdachten van de gewapende bankroof bij Banco Popular Antillano naar Curaçao.

Vlak vóór het sluiten van deze editie deelde een woordvoerder van de politie de Amigoe mee, dat het nog niet vaststond of de twee verdachten vanmiddag met het S.L.M.-vliegtuig meekomen. Ook is nog niet bekend of rechercheur Archangel, die het verhoor in Paramaribo heeft afgenomen, vanmiddag terugkeert. De mogelijkheid bestaat dat de heer Archangel in verband met de aanwezigheid van de heer Nahr in Paramaribo pas in het weekeinde terugkeert.

Olierekening EEG dit jaar 24 miljard hoger

OPEC-uitvoer naar VS en Japan 25 miljard

BRUSSEL – In de eerste vijf maanden van dit jaar heeft de EEG uit de OPEC-landen voor 16 miljard dollar aan aardolieprodukten geïmporteerd. Dat is 10 miljard dollar meer dan in het overeenkomstige tijdvak van 1973. Voor het gehele jaar 1974 zullen de kosten van invoer van aardolieprodukten voor de EEG op 40 miljard dollar uitkomen. Vorig jaar was dat 16 miljard dollar. De extra last dit jaar is dus 24 miljard dollar. Deze berekening heeft de Europese commissie in Brussel gemaakt in antwoord op schriftelijke vragen uit het Europees parlement.

De uitvoer van de EEG naar de OPEC-landen (olie-producerende en exporterende landen) is in de eerste vijf maanden van dit jaar gestegen van drie miljard dollar in 1973 tot vier miljard dit jaar. Tegen het midden van het jaar is de uitvoer nog toegenomen. Over het gehele jaar wordt ze geraamd op twaalf miljard dollar tegen acht miljard vorig jaar. Na aftrek van de invoer van goederen zouden de OPEC-landen dit jaar dus ongeveer 25 tot 30 miljard dollar netto-inkomsten uit de EEG, uit hoofde van het goederenverkeer ontvangen. De netto-mundiale inkomsten worden geraamd op 55 tot 65 miljard dollar.

Wat de rekening-courant betreft (goederen, diensten en overmakingen) zouden de OPEC-landen ongeveer 25 tot 28 miljard dollar hebben ontvangen uit het tijdvak januari tot begin september. Dit bedrag is ongeveer als volgt geplaatst: ongeveer 7 miljard dollar in de Verenigde Staten: ongeveer 5 miljard vastgelegd in pond sterling (2 miljard uit hoofde van officiele sterlingtegoeden plus nog 2 miljard op Euro-sterlingmarkten en ongeveer 0,5 miljard voor investeringen in onroerend goed in het Verenigd Koninkrijk), ongeveer 2 tot 3 miljard verdeeld over rechtstreekse leningen aan officiële of semi-officiële organen en investeringen op lange termijn (b.v. Iraanse deelneming in de Krupp-staalfabrieken in Duitsland) en 10 tot 13 miljard dollar, met een zekere geografische spreiding geplaatst op de markt van Euro-deviezen in de vorm van deposito's bij banken.

Frankrijk, Italie, het Verenigd Koninkrijk, Nederland, Ierland en Denemarken hebben van januari tot september 1974 officiële leningen geplaatst op de Euro-deviezen-markt. Het totaal van die leningen omvat ongeveer 12 miljard dollar. Hieruit zijn tekorten gefinancierd die op de betalingsbalansen waren ontstaan als gevolg van de stijging van prijzen voor aardolieprodukten. Een aanzienlijk deel van dit kapitaal komt volgens de Europese commissie waarschijnlijk rechtstreeks uit de OPEC-landen.

De OPEC-landen zullen in 1974 uit de Verenigde Staten en Japan waarschijnlijk voor 10 miljard dollar goederen invoeren tegen ongeveer 7 miljard in 1973. Die invoer zal ruimschoots worden overschreden door de uitvoer van aardolie uit de OPEC-landen. Voor Japan en de Verenigde Staten samen wordt die uitvoer in 1974 op 25 miljard dollar geraamd tegen 10 miljard vorig jaar.

Uitsluitsel gevraagd vóór onafhankelijkheid

Surinaamse advocaten pleiten voor waarborg mensenrechten

PARAMARIBO. – Het is van belang dat vóór de onafhankelijkheid van Suriname de fundamentele rechten van de mens in een grondwet worden vastgelegd. Dit schrijft de Surinaamse orde van advocaten in een brief aan de minister van Justitie en Politie, mr Eddy Hoost.

Volgens de Surinaamse advocaten is het verder noodzakelijk dat als waarborg voor een democratische rechtsstaat de rechterlijke macht de bevoegdheid krijgt wettelijke regelingen te toetsen aan de grondwet. Zij menen voorts dat er een wettelijke regeling moet komen, die het voor elke burger mogelijk maakt zich tot een onafhankelijke rechter te wenden als er een concrete inbreuk is gemaakt op zijn grondwettelijk gewaarborgde rechten en vrijheden. In dat verband verwijzen zij naar het naar hun mening sinds lang verouderde wetboek van strafvordering. De advocaten herinneren mr Hoost eraan dat in 1967 bij de Staten al een wetsontwerp voor herziening van het wetboek is ingediend. Zij achten het noodzakelijk dat het ontwerp zo snel mogelijk wordt behandeld.

De orde van advocaten schrijft in de brief dat de leden in hoge mate verontrust zijn over de manier waarop in de toekomst de rechterlijke macht in Suriname zal worden bemand. Zij vragen zich af of zowel de regeling van de benoemingsprocedure voor de rechterlijke macht als de opleiding van toekomstige rechters wel voldoende aandacht krijgt bij de voorbereiding van de onafhankelijkheid.

De advocaten vragen de Surinaamse regering vóór 1 januari 1975 een duidelijke uitspraak te doen over de genoemde punten. Zij wensen dat het wetboek van strafvordering vóór 1 maart volgend jaar wordt herzien. Vóór die datum moet volgens hen ook een procedure voor administratieve rechtspraak van kracht worden.

Nixon uit ziekenhuis

LONG BEACH – Ex-president Richard Nixon heeft gisteren het Memorial Hospital van Long Beach verlaten en is teruggekeerd naar zijn huis in San Clemente, eveneens in Californië.

De ex-president heeft 23 dagen in het ziekenhuis gelegen voor behandeling wegens interne bloedingen na een beenoperatie.

Volgens de artsen zweefde Nixon gedurende enkele dagen op het randje van de dood.

Aan de achterkant van het ziekenhuis werd de ex-president, in pyjama en kamerjas, van een invalidenwagentje in een wachtende auto geholpen voor de rit naar San Clemente.

In San Clemente wacht Nixon een onderzoek door drie onafhankelijke artsen die hem in opdracht van Watergaterechter John Sirica zullen onderzoeken om vast te stellen of hij in staat moet worden geacht te getuigen op het proces tegen zijn voormalige rechterhand in het Witte Huis, John Erlichman.

Jasser Arafat gast van Fidel

HAVANA – De Palestijnse leider Yasser Arafat is gisterochtend in de Cubaanse hoofdstad aangekomen, op uitnodiging van premier Fidel Castro. Uit Arabische bron is vernomen, dat Arafat na een verblijf van drie dagen in Havana naar Moskou zal reizen voor besprekingen met de Sovjet-leiders.

Arafat, voorzitter van het uitvoerend orgaan van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO), heeft woensdag een rede gehouden in de algemene vergadering van de Verenigde Naties, waarin hij een pleidooi hield voor de Palestijnse zaak.

Vrienden van Israel en Palestina zoeken opening derde weg naar dialoog

PARIJS – Persoonlijkheden die bevriend zijn met resp. Arabische en Israelische zijde, hebben onlangs in gesprekken de mogelijkheid onderzocht voor onderhandelingen tussen Israeliers en Palestijnen. Dit is in de Parijse hoofdstad uit welingelichte buitenlandse bron vernomen.

Bij deze gesprekken, die met name in Belgrado en Boekarest op initiatief van derde partijen werden gevoerd, waren geen Israeliers en Palestijnen aanwezig. Verschillende hypothesen kwamen ter sprake, waarvan de belangrijkste betrof de eventuele vorming van een voorlopige Palestijnse regering in ballingschap door de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO die uitsluitend zou bestaan uit CIS-Jordaniers en bewoners van het gebied van Gaza.

Deze regering zou onder leiding staan van een persoonlijkheid van de westelijke Jordaan-oever die „bekend is om zijn Palestijns patriottisme", maar die geen enkele officiele band heeft met de verzetsbewegingen die lid zijn van de PLO.

Deze hypothese, zo onderstreepte men van dezelfde zijde, zou het formele verzet van de Israelische leiders kunnen overwinnen tegen onderhandelingen met „terroristen wier officiele doelstelling is de vernietiging van de staat Israel".

Derde weg

Op de hoogte gesteld van deze besprekingen zouden verschillende Israelische leiders van mening zijn dat de bestudeerde oplossing „een derde weg" zou kunnen openen, gezien het feit dat koning Hoessein van Jordanie zich niet meer verantwoordelijk acht voor de westelijke Jordaanoever en de Israelische regering weigert met de PLO te onderhandelen.

De besprekingen, zo zei men nog van genoemde zijde, zijn met name gevoerd in Belgrado en Boekarest, waaraan een Palestijnse delegatie onder PLO-leider Yasser Arafat kort geleden een officieel bezoek heeft gebracht.

Kort na het vertrek van die delegatie bezocht dr Nahum Goldman, president van het joods wereldcongres, Joegoslavië en Roemenië alvorens enkele dagen in Jeruzalem te verblijven waar hij met Israelische leiders sprak.

Andere besprekingen over de mogelijkheid van de deelneming van een Palestijnse delegatie aan Israelisch-Arabische onderhandelingen zouden gevoerd zijn in Arabische hoofdsteden die goede diplomatieke betrekkingen hebben met westelijke mogendheden welke in nauw contact staan met Israël.

De vertegenwoordiger van de PLO in Frankrijk, Ezzedin Kalak, heeft desgevraagd in Parijs verklaard niet op de hoogte te zijn van genoemde besprekingen.

Hagel op Saba

PHILIPSBURG – Dinsdagavond werd Saba verrast door een fiks hagelbui. De bevolking was stomverbaasd dat er ijs uit de hemel kwam vallen, geen mens kon zich herinneren dat dit ooit gebeurd was. Blijkens de archieven heeft zich in het midden van de negentiende eeuw ook eens iets dergelijks voorgedaan. Hoe dan ook, het natuurgebeuren was het gesprek van de dag.

Goudprijs breekt opnieuw record

LONDEN – De goudprijs, die zich woensdag reeds op een ongekend hoog peil bevond, is gisteren nog verder gestegen. In Londen werd gistermiddag een officiele notering vastgesteld van 188,25 dollar per ounce (31,1 gram) fijn goud. Ten opzichte van de ochtendnotering was dat een stijging van 1.75 dollar en in vergelijking met de middag-"fixing" van woensdag een winst van drie dollar.

Suezkanaal voor Cairo weer politieke hefboom

Bedreiging waterweg door Israel gevreesd

CAIRO – De Egyptische minister van Buitenlandse Zaken Ismail Fachmy heeft gezegd dat het Suezkanaal voor het internationale scheepvaartverkeer in oostelijke richting pas dan zal worden heropend wanneer het Israelische leger zich verder oostwaarts heeft teruggetrokken en zo geen bedreiging voor de internationale waterweg meer vormt. Schepen die de Israelische vlag voeren zullen pas dan tot het kanaal worden toegelaten, verklaarde hij, wanneer een algemeen vredesverdrag in het Midden-Oosten is uitgewerkt.

„Wij zijn verantwoordelijk voor de scheepvaart in het kanaal en kunnen er geen schepen toelaten zolang de bedreiging van agressie ertegen bestaat", aldus minister Fachmy.

De minister zei dat een hervatting van de Arabisch-Israelische vijandelijkheden altijd mogelijk is, maar dat een politieke oplossing wenselijk blijft. Hij zei dat Egypte vindt dat Jordanie een rol moet spelen bij het streven naar vrede in het Midden-Oosten, al heeft de recente Arabische top in Rabat de Palestijnse bevrijdingsorganisatie van Arafat aangewezen als enige vertegenwoordigster van de Palestijnen.

Fachmy zei dat een comité van Egyptische, Syrische en Jordaanse ministers van Buitenlandse Zaken en een vertegenwoordiger van Arafat, in de eerste week van december bijeenkomt ter bespreking van de te volgen strategie bij het verwezenlijken van „ons eerste doel; bevrijding van bezet grondgebied, de westelijke Jordaanoever inbegrepen".

De Egyptische minister zei dat de betrekkingen van Cairo met Moskou stevig en sterk waren, en dat alle Sovjetleiders „met alle overtuiging willen dat de vriendschap wordt gehandhaafd en verstevigd".

De toenadering tussen Egypte en de Verenigde Staten kan de betrekkingen met Rusland in geen enkel opzicht beïnvloeden, zei Fachmy.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat;
Chu – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Discoteca Brion – Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80
Barberia Kort – Schottegatweg-noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Wolf – Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie – Mahumaweg
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat 1
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Tasty Freeze – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00, 21.30 en 24.00 The exorcist. WEST-END: 19.00 en 21.00 Fist of justice; 24.00 Blood from the mummy's tomb. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Los puños sangrientos del Dragón Chino; 24.00 Blacksnake. DRIVE-IN: 19.00 Cinderella; 21.00 The getaway; 24.00 Seksualiteit in de liefde. CINE-RIO: 20.00 dubbel programma: Mohammed Ali vs Foreman en film: The sting; 24.00 dubbel programma: Mohammed Ali vs Foreman en film: Duel in the Tiger Den.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Marie Pompoen en morgenavond te Steenrijk.

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Tweeboom, tel.: 63775.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Curaçao, tel.: 23575; PUNDA: Juliana, tel.: 54500.

DIVERSEN
V.B.C.: 20.00 lezing - aud. K.v.K. SPREKER: minister R. McWilliam; OND.: De huidige en toekomstige sociale voorzieningen in de Nederlandse Antillen.

SCHAAKVER. CAPABLANCA: 20.00 vierde ronde schaaktoernooi - Stella Maris.

HUBENTUD '70: clubhuis elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 uur - Penstraat.

SPORT
BASKETBALL ASIENTO: 20.00 training - Asiento.
WATAPANA BOWLING CLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen

ZATERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; zondag gesloten - Keukenstraat 20-A (boven).

TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.
CENTRO PRO ARTE: 16.00 première - toneelstuk voor de jeugd Berend Bommel.

SPORT
JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 te Stella Maris.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap, Entrejol 153-A.
Administratie: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
Correspondentie: Bernhardweg z/n.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openingstijden: op dinsdag en donderdag van 18.00 tot 20.00; zaterdag van 10.00 tot 12.00.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: openingstijden: op dinsdag en donderdag van 18.00 tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot 12.00
SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

SPORT
CAMBES SPORTTOERNOOI: 20.00 domino - Cambes vs Politie.

ZATERDAG
DIVERSEN
DANSLESSEN C.C.B.: 10.00-11.00 folkloristisch - voor volwassenen; 11.-12.00 voode jeugd van Rincon; 16.00-17.00 voor de jeugd; 17.00-18.30 voor volwassenen Noord Salinja en Antriol.
SPORT
BON. JUDOBOND: v.m. karate-trainingen.
CAMBES SPORTTOERNOOI: 10.00 softball - Cambes vs Ambtenaar; 14.00 Politie vs Jaycees.

Gehoord in de Staten

DE STATEN komen de laatste tijd nauwelijks meer in openbare vergadering bijeen. Jammer, want er is nog zoveel van belang om af te handelen en bovendien worden er tijdens zo'n statenvergadering vaak boeiende dingen gezegd. Hoe boeiend willen wij demonstreren door de publicatie van enkele saillante uitspraken van ex-statenleden van wie vooral de Arubaanse politicus Henny Eman de aanwezigen in de statenzaal vaak versteld deed staan door zijn vindingrijkheid. Hier dan enkele uitspraken:

„U zult zien dat wij op Aruba een heel eigenaardige ras hebben, t.w. Caribische Indianen, dat zijn bijna moordenaars" (Henny Eman pag. 37 notulen 54-55)

„Ik wil de heer Eman vragen of de Curacaose, Bonaireaanse en Arubaanse politie ook niet goed genoeg is voor Aruba" (J.Abraham not. Staten pag. 38 54-55)

„Het is algemeen bekend dat er op Aruba discriminatie heerst en dat die wordt getolereerd en gestimuleerd.... Met goedkeuring van de toenmalige regering, althans met haar dulden, is aanvaard dat een vliegtuig met inlandse politieagenten onverrichter zake werd teruggestuurd omdat er gezegd werd: dat zijn kleurlingen en kleurlingen wensen wij niet op Aruba. Daartegen wens ik als Curacaoenaar te protesteren. (mr I.C. Debrot not. Staten 54-55 pag.39).

„Henny vergadert niet zonder gummistok" (P.v.d.Hoeven not. Staten 54-55 pag. 39)

„Wat mijn persoon betreft, ik heb zoals de heer Braam terecht heeft gezegd een intieme verhouding met kleurlingen, zeer zeker meer dan de heer Braam..." (not. Staten 54-55 pag.45 Henny Eman).

„Als ik op Curacao in Cas di Pueblo kom dan verkeer ik met kleurlingen. Ik dans, eet en speel met kleurlingen" (Henny Eman not. Staten 54-55 pag. 45).

„Wat de rassenpolitiek van Henny Eman betreft moet ik duidelijk maken dat hij vorige maand te San Nicolas heeft gezegd: jiunan di Corsow, Bonaire i Isla Riba ta rasa africano" (Fichi Croes not. Staten 54-55 pag.45).

„Hoe kan de regering met zo'n wankele meerderheid blijven voortbestaan? Hoe kan iemand in de krater van een rammelende vulkaan een huis bouwen?" (mr I.C. Debrot not. Staten 54-55 pag.45).

„Waar halen wij behoorlijke mensen vandaan voor onze eilandsraden? Kijk naar de samenstelling van de Staten en zeg mij dan hoe het zal gaan met de eilandsraden (L.D. Gerharts not. Staten 50-51 pag. 244).

„In dit verband is het nuttig te wijzen op een thans groeiende superchauvinisme, dat hier bezig is te ontstaan en dat bezig is de mensen de ware proporties uit het oog te doen verliezen, zodat men nu reeds onderscheid maakt tussen „eilandskinderen" enz.(mr I.C. Debrot not. Staten 50-51 pag. 246).

„Aruba heeft een behoorlijke vrees voor de bestaande Interimregeling, voor de 12-8 verhouding, welke als een zwaard van Damocles boven het hoofd van Aruba hangt (Henny Eman not. Staten 50-51 pag. 257).

„Zelfs de verbondenheid met Curacao is op het ogenblik moeilijk door de gespannen verhouding tussen de bevolking van Curacao en Aruba" (Henny Eman not. Staten 50-51 pag. 258).

„Ik zie verder dat een gecombineerde aktie van de Penstraat 24 uit tegen ambtenaren wordt gericht door middel van het beruchte vlugschrift 2 dat eindigt met de woorden dat elke ambtenaar die zijn persoonlijk welzijn behartigd wil zien lid moet worden van de Nationale Volkspartij. Dit zijn Gestapo-methodes" (Ciro Kroon not. Staten 50-51 pag. 434).

„De Staten kunnen zich niet langer op deze wijze laten gebruiken en zich tot een stempelparlement degraderen" (P.v.d. Hoeven not. Staten 57-58 pag.33).

„Wij zijn van mening dat door de betrokken elf raadsleden van Curacao een onherstelbare misdaad is begaan tegen de bevolking van de Ned. Antillen in het algemeen en tegen de Curacaose gemeenschap in het bijzonder. Zij verdienen niet beter dan door de politie te worden opgepakt, voor de strafrechter geleid en veroordeeld te worden tot levenslange gevangenisstraf met dwangarbeid" (H. Lopez not. Staten 57-58 pag. 69).

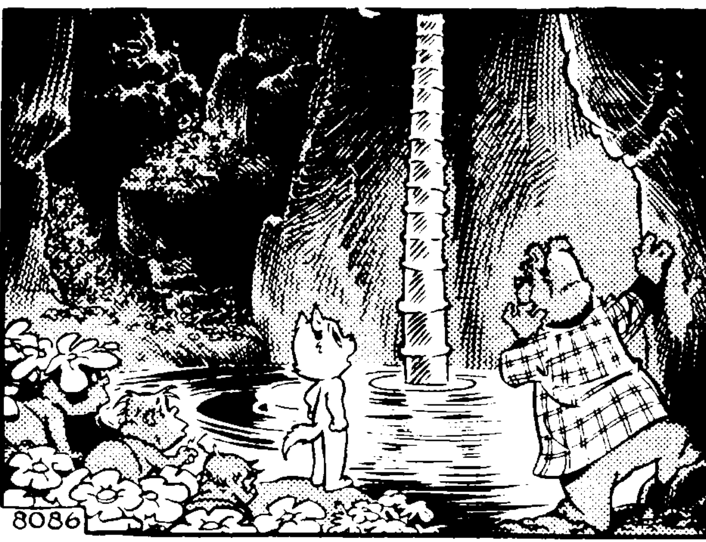
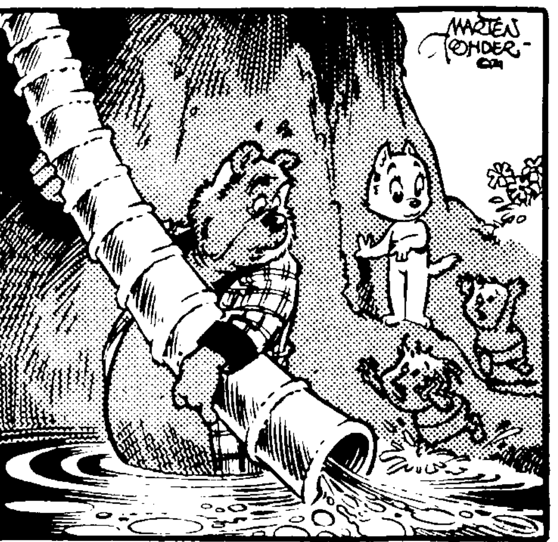
Fillipijnen staken uitvoer van suiker

MANILLA. — De Philippijnen, een van de grootste suikerleveranciers van de wereld, hebben de uitvoer van suiker bevroren met het oog op de schade die zes achtereenvolgende tropische stormen aan de rietvelden hebben aangericht.

Donderdag woedde de wervelstorm Gloria, de zesde en sterkste en sterkste van dit seizoen, boven de noordelijke Philippijnen en vernielde daar huizen en veroorzaakte overstromingen.

Er zouden al enkele mensen zijn verdronken en 35 worden vermist bij ongelukken op zee.

TOM POES EN DE HOPSA'S


8086. — „Net wat ik dacht!" zei Tom Poes, toen hij met heer Bommel bij de bron stond. „Daar boven zijn ze bezig het water op te zuigen. Daar zit die Steenbreek natuurlijk achter. Ze willen het in de handel brengen!" „Dat is een schande!" riep heer Ollie uit. „Is dit nu de vreugde, die ik iedereen had willen bereiden? In de handel brengen! ! ! Dat neem ik niet." Om hem heen riepen de Hopsa's hun instemming, en daardoor aangemoedigd sprong de vertoornde heer pardoes in het nat om de zware slurf te grijpen. Tot zijn verbazing sprongen de ventjes nu van alle kanten toe om hem tegen te houden. „Niet doen! Niet doen!" schreeuwden ze. „Alleen Hopsa's mogen in het water baden!" Heer Bommel sopte met zijn vrachtje naar de kant en liet zich beteuterd zakken tussen het groen dat nu, in plaats van het water, met kracht omhoog werd gezogen. „Wat bedoelen jullie?" vroeg hij. „Ik [wil] alleen maar helpen, als je begrijpt wat ik bedoel." Maar dat begrepen de kereltjes niet. Ze stonden ontdaan om hem heen, terwijl ze klaagden, dat het water door zijn bad nu de hele dag bedorven was. „Dat is erg onaardig", sprak heer Ollie verontwaardigd. „Een heer is erg zindelijk; van binnen en van buiten, wat jij, jonge vriend?" „Ja", zei Tom Poes vaag. Het gedrag van de Hopsa's gaf hem veel te denken.





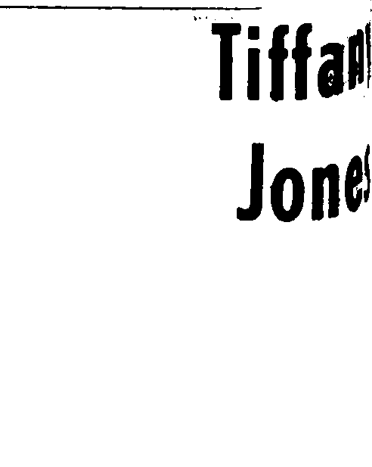










— De meeste Nederlanders denken dat veel mensen met succes gemanipuleerd worden. Zelf achtten zij zich niet het slachtoffer. Dit bleek uit een enquete van het NIPO. Als grootste manipulators werden genoemd reclame, overheid en radio en televisie.

Luister en kijk

CURACAO
CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanv. muziek; 19.00 nieuws; 19.15 muz. uit Mexico; 19.30 een half uurtje met......; 20.00 music the way you like it! ; 21.00 P.S.H. discotheque; 22.00 nieuws; 22.05 klassieke muziek; 23.30 nocturne; 23.55 pastoor Brada; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 Sesame Street; 17.30 Toyland time; 17.45 electric co.; 18.15 stromen van kracht; 18.30 nieuws ned.; 18.46 Antiyas y su gobierno; 19.02 el honorable señor Valdez; 19.24 boletin pap.; 19.34 vervolg el honorable señor Valdéz; 20.07 medical centre; 21.00 nieuws; 21.30 Mary Tyler Moore-show; 22.03 Angel Job-show; 23.00 wrestling.

***

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 autos locos; 17.30 Chazzam; 18.00 Abbott y Costello; 20.00 pantalla de plata; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 tardes felices; 19.00 cine con Tin Tan; 21.00 los poseidos; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 ahora; 23.00 biografia; 23.30 combate; 24.30 mensajes en la noche.

****

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden). 17.00 comerciales y musica di momento; 17.45 kentucky fried chicken-show; 18.00 progr. cu exitos musicales; 18.15 progr. di refresquería Estrella; 18.30 noticias; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciones; 21.00 fiesta antilliana; 22.15 Aruba distilling comp.

RADIO KELKBOOM (1.440 kHz): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica alegre; 20.00 musica variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (outward bound); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.10 cristo para las naciones; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

***

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Maria Arends; 20.00 turning the table; 21.30 safe drivingclub; 23.00 discothec; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 Alliance Française; 18.45 eng. nieuws; 19.00 el honorable señor Valdéz; 20.00 cocktail musical; 21.00 pap. nieuws; 21.30 the adventurers; 22.00 T.V. per luchtpost; 23.00 Ufo.

*****

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Faoendé, een Surinaams familie-progr. van Ursie Bento en Ruud Van Hilten, hierin o.m. een bijdrage van Ben Douglas in de serie Studeren en werken met als onderwerp: Sociologie der niet Westerse volken; 18.34 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname, samenstelling en presentatie Bennie Ooft; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

ZATERDAG
CURACAO
CUROM: 06.00 opening; 06.30 kinderprogr.; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.15 awe mainta; 10.00 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop-special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 bekende orkesten; 12.50 reclame-hoekje; 13.00 nieuws A.N.P.; 13.10 aanvullende muz.; 13.30 hit parade (Hermanito); 15.30 saludo musical; 16.30 peticiones.

*****

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 11.15 televiveres; 11.30 la clave de Alejo; 12.30 Linus; 13.00 el tiempo es oro; 14.00 el barón satánico; 14.00 chicos del espacio; 15.30 banana split; 16.30 Archie.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 Popeye; 12.00 King Kong; 12.15 superman; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 matinee del sábado; 15.00 el profesor ardilla; 15.30 agente S-5; 16.00 sábado sensacional.

***

SINT MAARTEN
ZATERDAG
SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 18.00 iron horse; 18.30 tight rope; 19.00 soul train; 20.30 Barnaby Jones; 21.00 night gallery; 22.30 Jan Matser-show; 23.30 route 66.

***

ZONDAG
SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 18.00 ports of call; 18.30 wachiest ship in the army; 19.30 name of the game; 21.00 mystery movie; 22.30 Mike Douglas-show; 24.00 sluiting.

— Het overlegorgaan van de drie vakcentrales heeft op Schiphol overleg gepleegd met de Amerikaanse ambassadeur in Nederland Gould, over de beperking die Amerika de KLM wil opleggen.

Run op Engelse benzinestations

Accijnsverhoging moet olie-invoer beperken

LONDEN — De Britse automobilisten proberen nog zoveel mogelijk benzine te krijgen, voordat maandag de prijs ervan met 15 pct omhooggaat. Bij de benzinestations was het gisteren een drukte van belang. Er stonden zo lange rijen auto's dat het verkeer op verscheidene wegen werd geblokkeerd. Een woordvoerder van de Britse automobielclub zei dat op sommige plaatsen de tanks leeg zouden zijn voordat nieuwe benzine kon worden aangevoerd.

De benzineprijs stijgt maandag tot 63 cent (Ant.) per liter. De verhogin is het gevolg van een vermeerdering van de benzine-accijns met 25 pct. Deze maatregel vormt een onderdeel van de crisisbegroting die de minister van Financiën, Denis Healey, dinsdag heeft ingediend. Hij hoopt door de accijnsverhoging de olie-invoer te beperken en zo 200 miljoen pond aan buitenlandse valuta te besparen.

Het was de derde begroting die Healey dit jaar indiende. Hij kondi de aan dat hij in april met de volgende zal komen. Om de economische crisis te bestrijden heeft de overheid aan de industrie die over te weinig liquide middelen beschikt, anderhalf miljard pond steun. Deze bijstand is bedoeld om de werkloosheid te beteugelen. Healey waarschuwde dat er waarschijnlijk deze winter een miljoen mensen zonder werk zullen zijn. Voorts wordt hulp gegeven aan gepensioneerden en andere behoeftigen.

De crisisbegroting heeft een storm van kritiek doen opsteken. Volgens het blad de Sun heeft Healey „de lont aangestoken voor een nieuwe explosie van de kosten van het levensonderhoud".

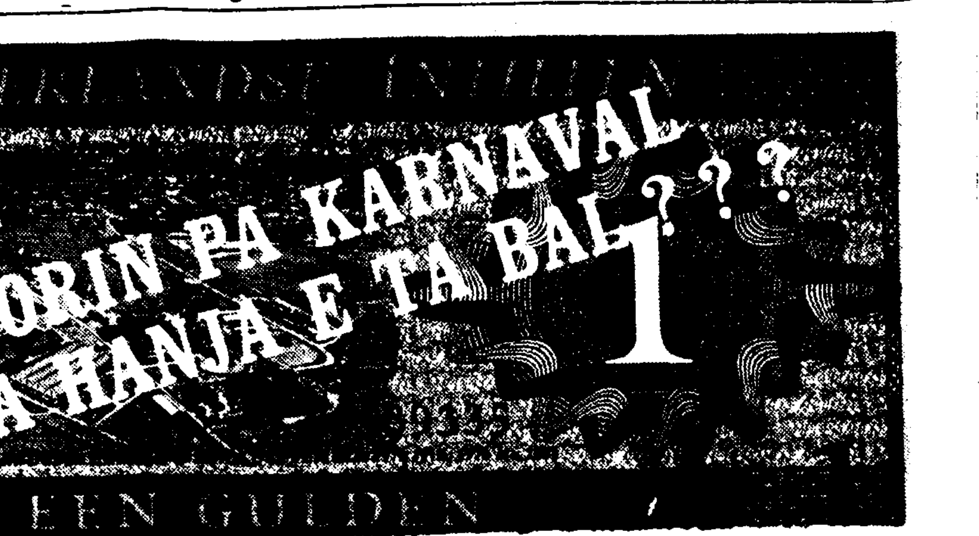
De Daily Mail schreef dat de minister „bijna alle Britten de rillingen over de rug heeft laten lopen".

Aanhangers van de linkervleugel van de regerende Labourpartij spraken van een „begroting om de grote maatschappij te helpen". Mick McGahey, de communistische ondervoorzitter van de mijnwerkersbond verklaarde: „Deze begroting geeft cake aan de rijken en kruimels voor de armen".

De zakenwereld is echter ook niet ingenomen met de aangekondigde maatregelen. Ralph Bateman, de voorzitter van het Verbond van de Britse industrie, zei dat de industrie onvoldoende geld zal hebben om de zaken voort te zetten. "Wij zullen niet zoveel mensen aan het werk kunnen houden als wij zouden willen", aldus Bateman. Bij zijn organisatie zijn 12.000 bedrijven aangesloten.

De conservatieve oppositieleider Edward Heath noemde de begroting „schandelijk". Volgens hem is het land nog steeds op de inflatoire weg en loopt de situatie uit de hand.

— Het overlegorgaan van de drie vakcentrales meent dat de volledige leerplicht voor 16-jarigen in 1975 moet worden ingevoerd. Einddoel is volgens de vakcentrales een volledige leerplicht tot achttien jaar. Het overlegorgaan heeft dit in een brief aan de Tweede Kamer laten weten.



Beurs van New York

acf industries inc	38 5/8
airco inc	12 3/8
allied chemical corp	32 3/8
aluminium co of america	32 1/4
american brands inc	31 5/8
american can co	26 3/4
american cyanamid co	22 7/8
american electric power	15 1/2
american metal climax	36 1/8
american motors corp	4 1/2
american smelting and refining	17 1/4
american telephone and telegraph	47 5/
ampex corp	3 1/8
anaconda company	17 1/4
armco steel corp	22 1/4
atlantic richfield co	89 3/8
bendix corp	23
bethlehem steel	26 3/8
boeing corp	19 3/8
burlington ind	16 5/8
burroughs corp	80 7/8
canadian pacific ltd corp	13 5/8
celanese corp	28 1/2
chase manhatten corp	28 7/8
chessie system co	52 1/2
chrysler corp	9 5/8
cities services co	43 5/8
colgate-palmolive co	23 1/2
colt industries inc	25 1/2
commonwealth edison	23 3/4
consolidated edison of new york	7 1/2
continental can co	25 5/8
continental oil	42 1/2
cpc international	32 3/4
curtiss-wrigth corp	7 1/2
curtiss-wright corp +a+	unq
dart industries	15 3/8
deere and company	43 1/4
dow chemical	63
dupont (e i) de nemour	104 7/8
eastern airlines	4 7/8
eastman kodak co	71 1/2
engelhard minerals and chemical	17
exxon corp	66 3/4
first national city corp	29
ford motor co	32 7/8
fruehauf corp	18 3/8
general development corp	3 3/8
general electric co	37 1/2
general foods corp	18 1/2
general motors	33 3/4
general public utilities	11
general tel and electronics	19 3/8
getty oil	133 1/8
gillette co	25 1/8
gimbel brothers inc	18
goodyear tire and rubber	15
grace (w r) and co	24 7/8
gulf oil corp	17 1/4
illinios central industries	13 5/8
insilco corp	6
intern business machines	182 1/8
intern harvester	19 7/8
jones and laughlin steel	28 1/2
kennecott copper corp	38 3/4
kraftco corp	35 1/8
ling-temco-vought	10 5/8
litton industries inc	4
lockheed aircraft	4 1/8
marcor inc	17
martin marietta corp	14 3/4
may department stores co	22 3/8
mcdonnel douglas corp	9 5/8
mobil oil corp	33 3/4
nabisco inc	26 1/2
national cash register	17 3/8
national distillers and chemical	14 3/4
national gypsum co	9 7/8
national steel corp	34 1/4
nl (national lead) industries	14
olin corp	17 1/8
pacific gas and electric	20 3/8
penn central co	1 3/8
pepsico inc	39 7/8
phelps dodge	31 3/4
philip morris inc	45 1/4
phillips petroleum	46 1/4
procter and gamble co	87 1/2
rca corp	11 3/8
republic steel corp	25 5/8
reynolds (r j) industries	51
rockwell international	18 5/8
royal dutch petroleum	25 1/4
santa fe industries	29 3/4
sears roebuck and co	50 3/4
shell oil co	44 3/8
southern co	10 1/4
southern pacific co	28 7/8
southern railway	43 3/4
sperry rand corp	28 1/4
standard oil co of california	22 3/4
standard oil co (indiana)	88 1/8
sterling drug	24
studebaker-worthington inc	24 1/4
sun oil company	41 1/8
texaco inc texas gulf sculphur	22
texas instruments inc	75 7/8
texas utilities	21 1/8
transamerica corp	6 3/4
unilever nv	unq
union carbide corp	43 1/8
uniroyal inc	6 3/4
united aircraft corp	30 1/4
united brands	3 1/8
us steel corp	38 1/2
western union corp	10 1/8
westinghouse electric corp	9 3/4
woolworth (fw)	11 1/8
amerade	16 3/8
gulf oil canada	24 1/4
caterpillar	53 3/4
coolumbia gas	20 3/8
north am phil corp	15 1/4
westerban	17 1/2
klm	unq
t.w.a.	7 1/4
twent cent fox	5 1/4
dow jones index	658.40

Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66	86.40
akzo	36.70
heinekens bel en beh	106
heinekens bier	111
hoogovens	55
h v a	63.50
philips	20.30
unilever	71.80
kon olie	66.70
k l m	38
k n s m	110
v ommeren	285
scheepvaart unie	99
a b n	224
nat nederlanden	49.70
ngombezi	unq
alb heijn	50.50
amro bank	57.70
bergos	121
v berkel	110
bols	68.50 b
bredero ver bedr	320
buehrmann tetterode	66.50
bijenkorf beh	72
calve	99
cur handelmij	155
elsevier	395
fokker	27.50
v gelder	89.50
gist-brocades	62.60 exd
vd grinten	144.5[illegible]
hagemeijer	[illegible] exd
internatio-muller	[illegible]
kon ned papier	55.70
naarden	50.50
o g e m	21.30
pakhoed	118.50
rijnschelde	218 exd
e m s	10.80
scholten-honig	51.50
v m f	131 exd
ver ned uitgeversbedr	66.70
werelhaven	77 l
wessanen	73
ant-brouwerij	unq
ant-verf	131
aruba electra	130 l
sur brouwerij	unq
converto	470
goldmines	260
ika bel mij	109
nefo	63 exd
robeco	142.50
rolinco	96
alcan alum	unq
ned ant 7 3/4 '71	21.25
ned ant 6 1/2 '67	unq
ned ant 5 '60	unq
ned ant 4 1/2 '59	unq
ned ant 4 1/2 '62	unq
anp/cbs indices	
inter concerns	61.1
industrie	97.9
scheepvaart	104.0

AMBASSADEUR KAKUDBAR:

Wij kennen derde wereld problemen

India biedt ontwikkelings samenwerking aan Antillen

WILLEMSTAD – "Bij de realisatie van de tuin en landbouw alswel het opzetten van kleine industrie op de Antillen, kan India een ruime mate van technische know how ter beschikking stellen" aldus de ambassadeur en tevens consul generaal van India in Caracas de heer A.R. Kakodbar die een orienterings en kennismakings bezoek bracht aan de Antillen. Het is de eerste maal dat een Indiaanse regeringsvertegenwoordiger de Antillen bezoekt. Ook op het wetenschappelijk vlak ziet de ambassadeur vele mogelijkheden voor een ontwikkelingssamenwerking tussen de Antillen en India dat beschikt over een reservoir van kennis en technische "know how" en zeer bekend is met de typische problemen van ontwikkelingslanden. In vele landen in de regio is India dan ook zeer goed bekend als reservoir van minder kostbare "know how". Na studie wederzijds zal er een realisatie follow up worden gegeven aan de diverse samen werkingsmogelijkheden die de ambassadeur orienterend heeft besproken met de Antilliaanse overheid, zowel op Aruba alswel Curacao.

"De latijns amerikaanse ontwikkelings problemen zijn niet onbekend voor India. In Argentinie wordt gewerkt aan de realisatie van een project waarbij atoomenergie vreedzaam zal worden gebruikt. Hierbij zijn wetenschapsmensen van India zeer nauw betrokken. In Guyana en Port of Spain is de ontwikkelingssamenwerking tussen India en deze gebieden reeds in een ver gevorderd stadium. Het Mc. Mullen projekt dat op Curacao zal moeten uitlopen in groot scheepsbouw bedrijf de "St. Anna Shipyard"' is mede ontworpen door een India expert" aldus Indiaase ambassadeur de heer A.R. Kakodbar die hiermede de Indiaase kennis van de regio illustreert. Op Aruba is ondermeer gesproken over een mogelijke samenwerking met India op het vlak van de "handy craft". Het is mogelijk uit India op de Antillen te gaan beschikken over specialisten op het vlak van bijvoorbeeld leerbewerking, pottenbakkerij, ceramiek, diverse vormen van de sieraad-smederij en andere vormen van klein industrie ten behoeve van ondermeer het toerisme. Deze specialisten zijn zelf tropenmensen voor wie de sociale en maatschappelijke problemen van een ontwikkelingsland bekend zijn.

Op Curacao zal begin volgend jaar uit Guyana een groep beroeps dansers van Indiaase origine de Antillen bezoeken, als een vorm van culturele presentatie. Tenslotte is vermeld dat er plannen bestaan voor de opzet van een origineel Indiaas restaurant op Curacao. Ambassadeur A.R. Kakodbar: "De belangstelling en hartelijkheid van de Antilliaanse bevolking en haar leiders die een zeer capabele indruk maken zal dan ook zeker een basis gaan vormen waarop twee naties van de derde wereld elkaar zullen vinden in ontwikkelingssamenwerking", aldus de ambassadeur en consul-generaal van India tijdens zijn kennismakingsbezoek vanuit Caracas.



WILLEMSTAD – De vakbond CFW en de directie van de CEC, Caribbean Electrical Company nv, (zie foto) hebben woensdagavond in het AVV-C een eerste cao ondertekend voor het 29 man tellende personeel. Naast de gunstige sociale voorzieningen – zoals een gezinsledenziekteverzekering dat geheel door de werkgever wordt betaald – kunnen de werknemers rekenen op een kerstgratificatie van 2 1/2 procent; een vakantie-uitkering eveneens an 2 1/2 procent en loonsverhoging van tien procent met terugwerkende kracht vanaf 1 oktober jl. De Caribbean Electrical Company nv is thans lid geworden van de Curacaose Aannemersbond waarmee de CFW reeds een cao heeft lopen. Deze CAB-cao is nu van toepassing op de werknemers van de CEC. Vermeldenswaard is dat ondanks het feit dat dit bedrijf slechts twee jaar bestaat, het het volle cursusgeld betaalt voor zijn werknemers.

Godett-vragen over verband talkpoeder en long-kanker

WILLEMSTAD. – Het statenlid W. Godett van Frente Obrero heeft de ministers van Volksgezondheid en Economische Zaken vragen gesteld in verband met de invoer en verkoop van talkpoeder. Dit naar aanleiding van een artikel in het Amerikaanse dagblad National enquirer van 5 november 1974 over Talcum powder can cause cancer? Of de ministers hun visie terzake kenbaar willem maken, vraagt het statenlid, hoeveel mensen in de periode 1964 – 1 januari 1974 aan kanker overleden zijn op de Nederlandse Antillen en dit geklassificeerd naar de verschillende soorten. Of de ministers kunnen meedelen of de bewering en/of stelling, dat het gebruik van talkpoeder longkanker kan veroorzaken op waarheid berust. Of de ministers aan de hand bij de World health organization en aanverwante organisaties bijgehouden statistieken een opgave kunnen verstrekken van het aantal personen dat jaarlijks sterft aan longkanker in de V.S., Engeland en Japan. Mocht talkpoeder longkanker veroorzaken, of de ministers dan bereid zijn om de invoer van talkpoeder in de Antillen te verbieden en wanneer dit verbod er komt en of de ministers een opgave kunnen overstrekken van de importeurs van het bedoelde poeder, gespecificeerd per eiland(gebied).

Cova naar Venezuela

WILLEMSTAD – VLC-voorzitter Errol Cova en tevens direkteur van Inforsic, het vormingsinstituut van de vakcentrale CGTC, vertrekt hedenavond naar Caracas waar hij besprekingen gaat voeren met Infoscar, het vormingsinstituut van de werknemers uit het Caribisch gebied. Centraal op de agenda staat het benoemen van een direkteur voor welke funktie een Antilliaan, drs Stanley Lamp zal worden voorgedragen. Ook de vraag waar Infoscar zijn zetel zal krijgen en de inhoud van de te geven cursussen zullen besproken worden. In dit verband vertrekt drs Lamp vanavond ook naar Caracas.

De heer Cova zal verder een lezing houden voor de Utal, universiteit van de Latijnsamerikaanse en Caribische werknemers waar een seminar wordt gehouden over de ideologische basis van het vakbondswezen. Als onderwerp voor zijn lezing heeft Cova gekozen het kapitalistische systeem in Zuid-Amerika en het Caribische gebied en de gevolgen daarvan voor de positie van de vakbeweging. De VLC-voorzitter wordt volgende week op Curaçao terugverwacht.

Vier gewonden

WILLEMSTAD. – In het verkeer op Curaçao vielen donderdag vier gewonden. De politie handelde vijftien ongevallen af. De totale direct aangerichte materiële schade bedroeg 17.850 gulden.

Rond half twee deed zich op de splitsing Veerisweg/verharde weg Cas Chiquito/Westpunt een aanrijding voor, waarbij twee personenauto's waren betrokken. Drie inzittenden liepen lichte verwondingen op. Eén der auto's raakte – mede als gevolg van een te hoge snelheid – tijdens het nemen van een bocht in een slip en botste op het linker gedeelte van de weg tegen een uit de tegenovergestelde richting komende auto. De gewonden konden na behandeld te zijn naar huis terugkeren. De blikschade beliep 4500 gulden.

Jongen mishandeld

WILLEMSTAD. – Tegen een chauffeur, die een dertienjarige jongen had mishandeld in Koraal Specht is procesverbaal opgemaakt. De jongen had de chauffeur uitgescholden, omdat deze gevaarlijk zou hebben gereden. Daarop had de man de jongen geslagen en getrapt.

Oude vuurwapens gestolen

WILLEMSTAD. – Uit een landhuis aan de weg naar Bullenbaai heeft men een grote verzameling oude vuurwapens en pistolen weggenomen. Deze dateren uit het jaar 1900.

Hugo Gerharts in verband met kritiek op Bonaire beach resort:

Stijging toerisme mede door inzet management

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. – De heer Hugo Gerharts gaf het volgende commentaar op het artikel in de Amigoe van vorige week vrijdag: „Rondom hotel Bonaire".

Hugo Gerharts: „Hotel Bonaire werd op 11 april 1972 overgenomen door Bonaire Beach Ressort, nadat het vier maanden geleid was door Bon Antil (Arthur Frommer). We namen het hotel over met twee gasten. Eén van de beloftes, die we deden, was geen personeel te ontslaan, ondanks het feit dat het off-season was. Het hotel had toen zeventig employees. Door de Bonaire Resort-groep werd meer dan één miljoen geïnvesteerd aan onder andere veertig airconditioners, bestek, linnengoed, bijpassen van de salarissen, promotion in Amerika, vernieuwing van strandfaciliteiten, aquaventure, boten enz. De aandeelhouders realiseren zich heel goed hun verantwoordelijkheid. Het zijn zakenmensen, die hotel Bonaire hebben gemaakt wat het nu is.

Een groot knelpunt is, dat hotel-Bonaire teveel personeel heeft. Met goedkeuring van de vakbond is er een personeelsstop afgesproken. Op deze manier kunnen we misschien de betalingsbalans beter maken. Het hotel heeft moeilijkheden omdat er minder gasten zijn gekomen dan verwacht werd; bovendien zijn de kosten en salarissen met vijftig procent gestegen de laatste twee jaar. De hotelprijzen werden meer dan een jaar geleden bekend gemaakt, en we kunnen de prijzen niet tussendoor verhogen.

De Adele-groep gaat participeren, maar de bouwkosten zijn zestig procent hoger dan een jaar geleden. Alles moet weer bekeken worden. We hebben twee prijsopgaven gekregen van Bonbocemi en Bonisco. In het algemeen levert men graag kritiek, nu opeens is alles wat Bonaire Beach Resort doet, niet goed meer. Maar men vergeet dat de groei van het toerisme in 1972 en 1973 37 procent is geweest en dat de stijgende lijn zich in 1974 heeft voortgezet. De groei van het toerisme komt niet alleen door de inspanningen van het Toeristenbureau, maar ook door de inspanningen van het management van hotel-Bonaire en haar vertegenwoordigers in New York en ook door de „pushing power" van enige belangrijke aandeelhouders.

Eén van de redenen dat er geld te kort is, komt doordat Adele behalve de bouwkosten van de 76 kamers, ook nog eens 150.000 dollar als werkkapitaal beschikbaar zou stellen. En omdat alles wat lang op zich laat wachten is het beschikbare kasgeld wat minder geworden dan was gerekend.

Er zijn vergevorderde onderhandelingen aan de gang met twee serieuze groepen om te participeren als aandeelhouder van Bonaire Beach Resort; met andere woorden het aandelenkapitaal zal vergroot worden, zodat het hotel meer (equity) geld heeft en er minder schuld is aan de First National City Bank. In november hebben we goed gedraaid en de reserveringen voor de volgende maanden zijn ook heel goed", aldus Hugo Gerharts in zijn uitgebreide commentaar aan de Amigoe.

Examen Betonbouwkundig opzichter tekenaar

WILLEMSTAD – De voorzitter van de Antilliaanse Betonvereniging (ABV) maakt bekend, dat in december 1974 het eerste gedeelte van het eksamen Betonbouwkundig opzichter tekenaar zal worden afgenomen. De aanmeldingsformulieren en de voorwaarden tot toelating zijn te verkrijgen bij de administratie van de M.T.S., Rigelweg 6 – Groot Davelaar. Aanmeldingen dienen vóór 20 november 1974 te geschieden bij de direkteur van de Eilandelijke Avond-M.T.S., de heer M. A. M. F. Adriaens. Aldus de aankondiging door de voorzitter van de ABV.

Gouverneur Leito naar Nederland

WILLEMSTAD. – Gouverneur drs B.M. Leito is gisteren naar Nederland vertrokken voor het voeren van dienstbesprekingen. Tijdens zijn afwezigheid treedt de heer J.R.L. Beaujon op als waarnemend gouverneur.

Plv hoofd-landmacht-predikant in Emma-kerk ochtenddienst

WILLEMSTAD – Zondagmorgen zal in de morgendienst van de Emma-kerk voorgaan dominee W. J. Jense, plaatsvervangend hoofd-landmacht-predikant. Ds Jense is een paar dagen op Curacao aanwezig voor besprekingen rond de militaire tehuizen. Hij is lid van de synode van de Lutherse kerken en als zodanig geïnteresseerd in het wel en wee van de Verenigde protestantse gemeente van Curacao. ook de Lutherse gemeente maakt hier deel uit van de VPG. De kerkdienst vangt aan om half negen.

Een week voor rijden onder invloed drank

WILLEMSTAD. – Het gerecht in eerste aanleg heeft vanmorgen het verstekvonnis tegen hoofdambtenaar J.B. bevestigd wegens rijden onder invloed en hem veroordeeld tot één week gevangenisstraf en ontzegging van de rijbevoegdheid voor twaalf maanden. Betrokkene krijgt gevangenisstraf omdat het de tweede keer is dat hij voor eenzelfde feit voor de rechter staat. De officier van justitie en de rechter konden zich niet verenigen met het pleidooi van advocaat E. Zielinski, die erop had gewezen, dat zijn cliënt als politicus en ook als directeur van een bank wel moet drinken, ook al zou hij er niet van houden.

Beklaagde werd eerder bij verstek veroordeeld tot eenzelfde straf. Hij kwam in verzet tegen dit verstek-vonnis. De officier vroeg bevestiging van het vonnis.

In zijn pleidooi wees advocaat Zielinski op het feit, dat zijn cliënt oud-minister was en op de bewuste dag – begin mei van dit jaar – op verkiezingstocht was geweest. Hij liet doorschemeren dat dit niet altijd een pretje is. Eén van de problemen is, dat de mensen, die dan bezocht worden geen Cola in huis hebben. maar wel whiskey of rum en dan kan men voor zijn fatsoen niet daarvoor bedanken. De advocaat merkte ook nog op, dat het ook niet meevalt vanwege de politiek op zondag erop uit te moeten gaan naar Banda Aboa. Ook moet men bedenken dat gevangenisstraf voor de één anders aankomt dan voor iemand anders.

De officier was het met dit pleidooi niet eens. Juist als politicus moet men uitkijken. Hij achtte het ten laste gelegde feit bewezen op grond van het feit, dat de dronkemanstest had uitgewezen, dat beklaagdes reactievermogen met 63 procent verminderd was geweest. Eveneens achtte hij het bewezen op grond van de verklaringen van de verbalisant, die de beklaagde had zien rijden; zijn auto zwenkte van de ene kant van de weg naar de andere kant en dat op een ogenblik dat er meer verkeer op de weg was. Gelukkig hadden de andere automobilisten een heenkomen kunnen zoeken op de berm van de weg. Bij minder geluk had beklaagde terecht kunnen staan voor dood door schuld.

De rechter was het hiermee eens. Beklaagde had door zijn eerste veroordeling gewaarschuwd moeten zijn. Als hij pretendeert een voorbeeld voor de bevolking te zijn, dan moet hij dit op dit gebied ook zijn. Hij had beter een vriend mee kunnen nemen of met een taxi op verkiezingstocht kunnen gaan. Ook was de rechter van oordeel, dat het gezegde opgaat: gelijke monniken, gelijke kappen. Zo kwam hij tot bevestiging van het vonnis van de eerste rechter.

Beklaagde is niet van plan in hoger beroep te gaan. Zo werd nader vernomen.

Door prijsverschillen

Aanbod suiker blijft krap

WILLEMSTAD – De laatste tijd is suiker weer in het nieuws geweest, er zou een tekort zijn op het eiland. De Amigoe vroeg de directeur van Economische Zaken drs M. de Castro of dit zo was. Volgens hem was er geen tekort maar wel een enorm varierend aanbod van suiker in de toko's. Elke dag is dat anders, maar het is niet zo dat er helemaal geen suiker te krijgen was.

De oorzaak van het probleem ligt in het feit dat de traditionele leveranciers de VS en Canada zijn uitgevallen. Daar is de suiker enorm in prijs gestegen. De suiker die door de lokale importeurs nu hier wordt ingevoerd komt uit Colombia. Met deze importeurs hebben wij een afspraak dat als zij suiker doorvoeren een gedeelte hiervan voor de lokale markt achterhouden. Voor deze suiker worden zeer verschillende prijzen betaald. „Ik heb fakturen gezien die inkoopprijzen vermelden varierend tussen de tien en veertien dollar. Op Aruba wordt verteld dat er zelfs voor tien gulden wordt ingekocht, maar dat zijn geruchten, ik heb geen fakturen van tien gulden gezien. Het is inderdaad zo dat de suiker die uit Colombia komt internationaal „smokkelsuiker" genoemd kan worden, maar nationaal komt zij volkomen legaal binnen. Wij accepteren de papieren die door de douane worden aangenomen. Het kan natuurlijk wel de grote verschillen in inkoopprijzen verklaren. Wat voor suiker in de supermarkten wordt gevraagd dat is de prijs die door ons wordt vastgesteld. Er zijn wel eens grappenmakers die er boven gaan zitten maar dan proberen wij er direkt bij te zijn en de prijs terug te draaien. Tot zover drs De Castro van Economische Zaken.

Car. werknemersraad in Caracas bijeen

WILLEMSTAD. – De secretaris-generaal van de Caribische werknemersraad, de Curaçaoënaar, de heer Eithel Pietersz is gisteravond naar Caracas afgereisd waar hij de zesde vergadering van het uitvoerend comité van de Caribische raad gaat voorzitten. Deze vergadering wordt belangrijk geacht daar er voorbereidingen voor de derde conferentie van deze raad zullen worden getroffen welke het volgende jaar moet worden gehouden. Tijdens de bijeenkomst zal bekend worden in welk land dit zal worden gehouden. Direct na deze vergadering zal ook de bestuursraad van het Caribische vormingsinstituut worden belegd. Zoals bekend zal dit instituut in januari vanuit Curaçao funktioneren. De heer Pietersz wordt omstreeks 25 november op Curaçao terug verwacht.

„Financieel op Jobs puinhopen"

Bakkerij betaalde te weinig minimumloon

WILLEMSTAD. – „Financieel gesproken zit mijn cliënte nu op Jobs puinhopen", aldus raadsman Moenir-Alam, die gistermiddag pleitte in een zaak tegen Holsum Bakers n.v. die zijn cliënte had aangespannen tegen deze bakkerij die haar drie jaar lang minder dan het minimumloon, waarop zij volgens de wet recht had, uitbetaalde. Werkneemster is eigenlijk geen werkneemster meer, daar zij per 30 september werd ontslagen, mede omdat zij een zaak tegen de bakkerij was begonnen, zo meende de advocaat. Over de afgelopen jaren zou zij nog recht hebben op totaal 4955,30 gulden die haar nooit zijn uitgekeerd. Volgens raadsman Kop Jansen van Holsum Bakers werd het de bakkerij toegestaan nog twaalf andere werknemers te ontslaan, daar dit bedrijf voor de keus stond faillissement aanvragen of het personeel inkrimpen.

Het minimumloon is in het algemeen belang, zo betoogde advocaat Moenir-Alam die ook nog opmerkte dat dit loon in de wet is vastgelegd, omdat de werkgevers te lang met hongerlonen hebben gesold. Advocaat Kop Jansen vond dat in dit geval – hij zei overigens dat hij de laatste zou zijn die het belang van het minimumloon zou betwisten – het algemeen belang boven het persoonlijk belang van eiseres ging, daar, als de rechter haar eerdervermeld bedrag zou toewijzen, er bij Holsum en andere bakkerijen meer werknemers hun minimumloon zouden opeisen. Dit zou een te grote aderlating voor deze bedrijven – die overigens niet door de advocaat met name werden genoemd – betekenen en de raadsman zei te verwachten dat er dan ontslagen zouden vallen, zodat er zo'n tweehonderd à driehonderd man op straat zouden komen te staan. Verder zei hij dat er met de minister van Arbeid onderhandeld was om dispensatie wat betreft het minimumloon te krijgen. Dit werd echter, volgens de advocaat van eiseres, nooit toegestaan.

Klachten

Als er klachten zijn, zo zei deze, dan is het gebruikelijk dat de minister deze aanneemt met de mededeling dat zij in welwillende overweging worden genomen, wat helemaal niet betekent dat er iets wordt beloofd. De meeste klachten gaan dan de la in, wat maar goed is ook. Verder noemde hij een bakkerij een van de meest winstgevende ondernemingen, die niet kostenintensief werken; je hebt alleen maar water, meel, elektriciteit en wat mankracht nodig. Hij wees erop dat de broodprijzen steeds de hoogte ingaan, terwijl de tegenpartij van mening was dat de bakkerijen juist omdat de prijzen aan een strenge prijscontrôle onderhevig zijn, het niet kunnen bolwerken. Hij vroeg de rechter eiseres haar vordering te ontzeggen, of als dit niet mogelijk was, het vonnis op te schorten totdat de wet op het minimumloon zou zijn aangepast door de Vereniging van Curaçaose Bakkerijen aan de minister van Arbeid was verzocht.

Raadsman Moenir-Alam was echter van mening dat al zou er een nieuw minimumloon voor de bakkerijen worden vastgesteld, dit toch niet met terugwerkende kracht zou geschieden en dat daarom zijn cliënte recht had op het verschil tussen het haar uitbetaalde loon en het wettig minimumloon.

Geharrewar

Tijdens de zitting ontstond er enig geharrewar tussen de beide raadslieden over de vraag wie nu eigenlijk tegen de bakkerij procedeerde. Raadsman Moenir-Alam had namelijk gezegd als antwoord op de beschuldiging van zijn collega die eiseres van kwader trouw betichtte omdat zij al die jaren geen bezwaar tegen haar loon zou hebben gemaakt en er nu pas mee op de proppen kwam nu het al tot een fors bedrag was opgelopen, dat hier niet de werkneemster van Holsum maar de C.F.W. procedeerde. Dit trok raadsman Moenir-Alam later tijdens de zitting weer in, daar volgens hem dit geen punt van discussie kan opleveren; de naam van zijn cliënte staat duidelijk als eiseres vermeld. Wel had hij eerst gezegd dat de C.F.W. die hij prees en onder meer de actiefste vakbond noemde al die tijd met de bakkerij had onderhandeld over het minimumloon. Niet werkneemster heeft een persoonlijk contract met de bakkerij, maar de C.F.W. heeft een cao met dit bedrijf afgesloten.

Op het niet nakomen van de verplichting van het minimumloon uit te betalen staat anders een flinke boete, dit heeft de C.F.W. dit bedrijf meermalen voorgehouden echter zonder resultaat.

Uitspraak 2 december om half negen 's morgens.

Anarchisten zinnen op wraak na dood collega

BONN – Het aantal gewelddaden om Holger Meins, de aanhanger van de anarchistische Baader-Meinhof-groep die zaterdag na een hongerstaking van 56 dagen in zijn cel overleed, te wreken neemt toe. In de Bondsdag deed gisteren de Westduitse minister van Binnenlandse Zaken, Werner Maihofer, een beroep op de bevolking de justitie te helpen en aan anarchistische geweldpleging geen kans te geven.

In Fulda in de staat Hessen werd het gebouw van een krant in brand gestoken, in West-Berlijn werden de ruiten van verscheidene banken en van het kantoor van de Amerikaanse maatschappij IBM ingegooid en in Hamburg, Frankfort en Stuttgart werd telefonisch met bomaanslagen gedreigd. In Hamburg werd het paleis van justitie ontruimd. In geen der gevallen werd een bom gevonden.

De voorzitter van het comité van ministers van Binnenlandse Zaken van de Westduitse deelstaten, Heinz Schwarz van Rijnland-Palts, deelde mee dat op grond van de beschikbare informatie terreuraanslagen „op grote schaal" te verwachten zijn.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refresquería van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren:	werkdagen	08.15-12.00
		14.00-17.30
	zaterdag	08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGE VALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL. 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

AVONDDIENST DOKTOREN: Oranjestad, Santa Cruz, Paradera en Noord: dokter A. D. Zijderveld, Bachstraat 9, tel.: 3983; San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, Savaneta 530, tel.: 7290.

DIVERSEN

Y.M.C.A. CENTURY CLUB: 20.00 jaarlijkse diner - Palmbeachroom, Holiday Inn. GASTSPREKER: wnd-gez. Frans Wernet.

VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.

RODE KRUIS: 20.00-21.30 bijeenkomst colonne - Rode Kruisgebouw, Fergusonstraat.

SPORT

EAGLECLUB: 19.00 badminton.

ZWEMGROEP TIGER SHARK: 21.00-22.00 gelegenheid voor gymnastiek - conditie-training - voor dames en heren - Rapid-lokaal te Savaneta.

BADMINTON: 20.45 training - Dominicuscollege, Playa; 19.30 marinierskazerne Zeemacht; 19.00 Eagleclub, Eagle.

CARIBECLUB: 20.00 kegelcompetitie: Schlitz vs Aruba Hardware c.v.; Marlboro vs Sunflour

SOFTBALL: 19.30 Ingrid Stars vs Olympic; 21.15 Plymouth vs Siboné - Stadion.

ZATERDAG

VOETBAL: 16.00 Dept. Nac. vs Tropical - S.C.N.

ARUBA LITTLE LEAGUE: 13.00 Pos Chiquito Boys vs B. Stelle Ins.; 15.00 Texas Furniture Store vs Battery Boys - Il.-ballpark

Basketballzege voor Colegio

ORANJESTAD — In de basketballcompetitie behaalde Colegio Arubano in de A-klasse een 52-47 zege op Plymouth, terwijl in de B-klas Valiant Coca Cola met 71-33 van Caribe won. In de A-klasse wedstrijd was Fred Wever topscorer voor Colegio met 18 punten, en voor Plymouth was dit Orlando Rasmijn met 16 punten. Beste speler van deze wedstrijd was Randolph Browne van Colegio met plus 17. Colegio had 26 turnovers en Plymouth 37. Colegio heeft momenteel 4 gewonnen en 3 verloren wedstrijden, en Plymouth 2 gewonnen en 5 verloren. In de B-klas-wedstrijd was Cesar Ruis beste scorer voor Valiant met 22 punten, terwijl Don Mansur de beste van Caribe was met 15 punten. De basketballcompetitie wordt vanavond voortgezet met de wedstrijden: Valiant — Caribe (B-klasse, om half acht) en Aguila — Aruba Juniors (A-klasse, half negen).

Kiwanispressnight

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Kiw[illegible]club organiseert op maandag 25 november aanstaande in het Aruba Sheratonhotel een speciale avond met persvertegenwoordigers. Tijdens deze avond zal door de Kiwanis een uiteenzetting worden gegeven van doel en streven van deze service club.

Jeugddriedaagse bij Maria Reginaschool

ORANJESTAD — Met groot enthousiasme zijn leerlingen van de zesde klassen van het Maria Reginaschool te San Nicolas onder leiding van deze school een „jeugd driedaagse" begonnen. Het is voor de tweede maal dat dit experiment plaats vindt. Drie dagen lang zal men in de plantage Washington bijeen blijven om te ervaren wat samenzijn betekent. Door middel van aangepaste gespreksthemas, waarvoor inleidingen en discussies worden gehouden, zullen de jongens en meisjes via expressie zoals handenarbeid, tekenen, schilder en scheurwerk, zang en voordracht uiten wat zij ervaren. Plantage Washington biedt ruime plaats om in de pauzes zich door sport te ontspannen. De leiding van de school is er zeker van dat de kinderen, vooral ook dank zij het harde werken van het oudercomite deze vormingsdagen of te wel jeugd driedaagse als iets waardevols voor hun leven, nu en later zullen ervaren.

Gistermorgen vond de officiele opening plaats met vlag hijsen en gebed waarna de eerste samenkomst plaatsvond met als onderwerp „school". Hierna werd tijdens de handenarbeid een herinneringsembleem voor deze jeugd driedaagse ontworpen. In de middaguren werd gesproken over het thema „wie ben ik" gevolgd door expressiewerk in groepsverband met als onderwerp „onze levensweg". Na het souper volgde nog een gezellige avond.

Hedenmorgen werd de dag na vlaggelied en gebed ingezet met de eerste samenkomst waarbij gesproken werd over „vriendschap" gevolgd door het maken van een cadeau voor vriend of vriendin in gipsmodel. In de middag werd over „drugs" gesproken, terwijl hedenavond een kampvuur plaatsvindt. Morgenochtend wordt over de Heilige Schrift gesproken terwijl de driedaagse morgenavond wordt besloten met een eucharistieviering en souper.

Vragen D. Tromp beantwoord

WILLEMSTAD. — Minister-president J. Evertsz heeft in antwoord op de vragen van het statenlid D. Tromp van de PPA geantwoord, dat de regering onbekend is met een motie door de Arubaanse raad aanvaard op 2 augustus 1974, waarin staat, dat de verwezenlijking van de aparte status conditio sine qua non was voor de vorming van de centrale regering. Voor de rest verwijst de premier naar de regeringsverklaring van 31 januari 1974. Verder laat de premier weten dat het ieder statenlid vrijstaat de statenmotie van 19 december of als ultimatief of als een stapsgewijze ontwikkeling in een gedacht proces te beschouwen.

Project dossier sporthal gereed

ORANJESTAD — Dank zij de inzet van de heer Dan Oduber van Aruba Associated Architects met de hulp van drs Bredero en ASU bestuur is het project dossier voor de bouw van een sporthal op Aruba gereed gekomen.

In de loop van de volgende week zal de stichting Sport en congreshal Aruba in vergadering bijeen komen, waarbij besloten zal worden de stichting op te heffen en de project dossier alsmede de gelden van de stichting over te dragen aan het bestuur van de Aruba Sport Unie. De ASU zal dan dit project verder entameren en ondermeer bij het bestuurscollege van Aruba indienen. Zoals bekend bestaat het plan deze sporthal, waarmee een totale investering van r[illegible] negen ton is gemoeid, te bouwen in Santa Cruz op het ASU terrein gelegen tussen het gebouw van de firma Hendrik Croes en het Esso station.

Sonrisa di un baby

ORANJESTAD. — Van Padu Lampe, in de muziekwereld beter bekend als Padu del Caribe, ontving de Amigoe een exemplaar van nieuwe kleine grammofoonplaat "Sonrisa di un Baby". Het is een Philips-plaatje, uitgegeven door Polydor in Caracas. De plaat heeft Padu opgedragen aan alle babies van de wereld doch in het bijzonder aan zijn kleinzoon Ervin Huescar Anaya. Aan de ene kant "Un Pascu Mas" en "La Sonrisa de Un bebe" en aan de andere kant "The smile of a baby" en "Sonrisa di un Baby". Opnieuw een plaat waarmede Padu zijn groot talent bewijst.

Aruba voor eerst naar Car. badmintonkampioenschap

ORANJESTAD. — Een Arubaans selectie-team zal van 17 tot en met 24 november voor de eerste keer deelnemen aan de Caribische Badmintonkampioenschappen, die dit jaar te Georgetown in Guyana gehouden worden. Het team dat Aruba zal vertegenwoordigen bestaat uit de dames M. Mata, N. Mata en M. Yarzagaray, en de heren Doy Bernabela, H. Boer, Robby Arambatzis en Reginals Altman. Deze reis werd mogelijk gemaakt dankzij financiele en materiele steun van diverse giften; het bedrijfsleven en andere instanties.

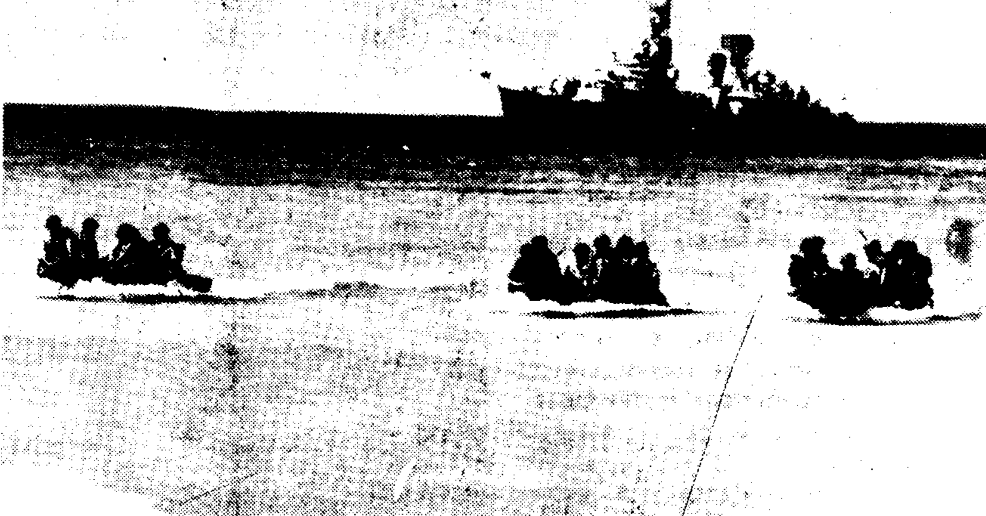
Het Caribisch toernooi wordt georganiseerd door de Caribbean regional badminton confederation, een in 1972 opgerichte federatie, tot voor kort bestaande uit de landen Jamaica, Trinidad/Tobago, Guyana en Suriname. Vorig jaar heeft de Badminton Bond Aruba zijn interesse voor deelname aan het bestuur van de Carebaco te kennen gegeven en na een jaar van intensieve voorbereidingen werd Aruba in juli van dit jaar lid van de International badminton federation en in dezelfde maand als vijfde lid van de Carebaco toegelaten.

Beide feiten kunnen als mijlpalen worden beschouwd in de geschiedenis van de badmintonsport op Aruba, waar deze sport (nog) vrij onbekend is. Dit laatste komt voornamelijk doordat men hier voor deze sport een enorm tekort heeft aan goede accomodatie. Alle hoop van de BBA is gevestigd op de komst van een nieuwe sporthal, dé voorwaarde voor deze tak van sport om tot bloei te kunnen komen. Door gebrek aan speelruimte is er momenteel op praktisch alle clubs een ledenstop ingesteld.

In 1976 zal Aruba waarschijnlijk aan de beurt zijn om deze Caribische kampioenschappen (waar ook Venezuela, Mexico en Perú grote belangstelling voor hebben getoond) te organiseren, mits er internationaal goedgekeurde wedstrijd-accomodatie aanwezig is.







ORANJESTAD. Minister ir Vredeling nam gistermorgen actief deel aan de landingsoefeningen van de mariniers. Op de ene foto verlaten de minister en echtgenote de rubberen boot die hen van de Groningen naar de kant bracht; op de andere foto slaan de minister en echtgenote, de souschef van de marinestaf commandeur H.L. van Beek, de commandant Zeemacht Nederlandse Antillen, commandeur W. Landzaat en de commandant van de Mariniers kazerne Savaneta overste Engles, de landing van de mariniers gade (andere foto) met op de achtergrond de Groningen.

Amigoe sportweekeinde

ORANJESTAD. — Op de Aruba Juniors-baan wordt vanavond de basketballcompetitie voortgezet met de A-klasse wedstrijd Aguila — Aruba Juniors. Aguila gaat op zoek naar zijn zesde overwinning en Aruba Juniors naar zijn tweede van het seizoen.

SOFTBALL: vanavond in het Wilhelminastadion met de ontmoetingen Ingrid Stars — Olympic (heren-A, om 7.30 uur) en Plymouth — Sibonne (heren-AA, om 9.15 uur). Op zondag worden de volgende B-klasse wedstrijden gespeeld op het terrein te Plantersrust: 10.00 uur: Champions — West Berlin; 11.45 uur: Sangria Torito — Pepsi Cola (dames); 1.30 n.m.: Granville Stars — Bronx Birds en 3.15 n.m.: Aruba Metal — Wegenbouw.

BASEBALL: De Antilliaanse baseballkampioenschappen tussen Marlboro (Aruba) en Ford (Curaçao) worden zaterdagavond om acht uur in het Wilhelminastadion voortgezet met de derde wedstrijd. De vierde wedstrijd wordt zondagochtend tien uur in het Lago Sportpark gespeeld. De stand is momenteel gelijk, n.l. één gewonnen en één verloren wedstrijd voor elk team. In geval een vijfde wedstrijd nodig blijkt, zal dit op zondagmiddag (één uur na afloop van de vierde wedstrijd) in het Lago Sportpark worden gespeeld.

LITTLE LEAGUE: De competitie in de senioren afdeling van de Aruba Little League wordt dit weekeinde vervolgd met vijf wedstrijden: zaterdag: 1.00 uur: Pos Chiquito Boys — Bob Steele Ins.; 3.00 uur: Dakota — Alumco. zondag: 9.30 uur: La Comodidad — Hotpoint; 11.30 uur: Bob Steele Ins. — Kiwanis; 1.30 uur: Texas F. Store — Battery Boys.

VOETBAL: De voetbalwedstrijden voor zaterdag en zondag zijn: zaterdag: 4.00 n.m. S.C. Noord: Dep. Nacional — Tropical (Distrikt I). zondag: 4.00 n.m. W. Stadion: Aruba Jrs — C.D.R.A. (distrikt I), 4.00 n.m. S.C. Noord: C.C. Noord — Jong Aruba (distrikt II).

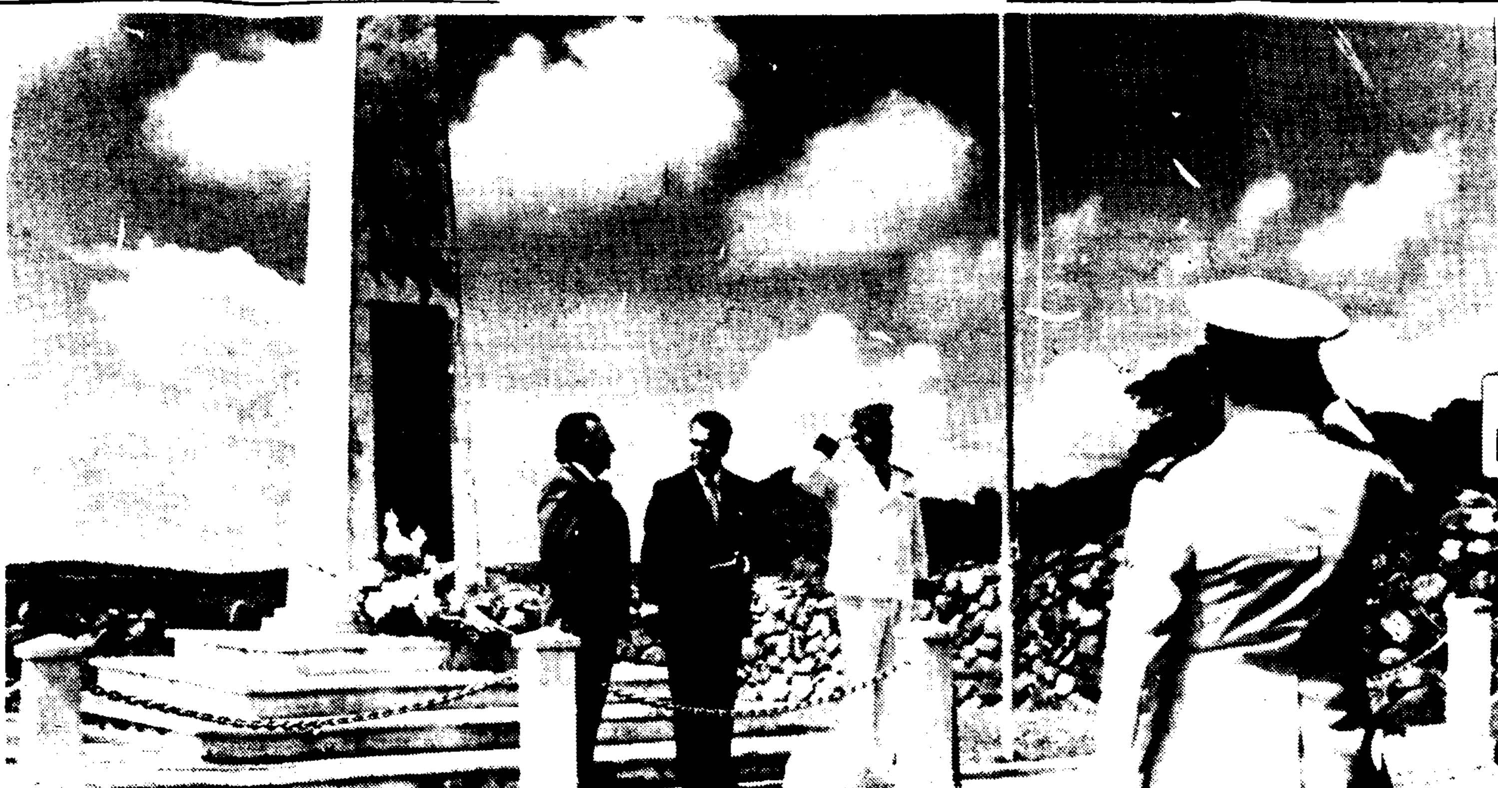
Softballzege UPA

ORANJESTAD. — In de "AA"-klasse softballcompetitie versloeg UPA woensdagavond Casa Haime met 4-3. Voor UPA in deze wedstrijd: 4 runs, 5 hits en 1 veldfout; voor Casa Haime 3 runs, 5 hits en 2 veldfouten. Winnende werper was Jose Ras en de verliezer Miguel Tromp. Rudolf Ridderstap was best batter voor UPA met 2 hits in 3 beurten, en Siegfried Holsman en Juan Tromp voor Casa Haime, ieder met 1 hit in 2 beurten.

In de B-klasse behaalde Caribe een 13-10 zege op Mansur Department. Voor Caribe: 13 runs, 7 hits en 3 veldfouten; voor Mansur Dept. 10 runs, 6 hits en 4 veldfouten. Winnende werper Boy Laclé en de verliezer Rene Arends, die tevens beste slagman was voor Tivoli met 2 hits in 3 beurten. J. Oduber was beste slagman voor Caribe met 3 hits in evenveel beurten.

Vanavond in het Wilhelminastadion de volgende wedstrijden: Ingrid Stars — Olympic (heren-A, 7.30 uur) en Plymouth — Sibonne (heren-AA, 9.15 uur).

PHILIPSBURG. Op Sint Maartendag, welk dit jaar met niet zoveel enthousiasme werd gevierd, kwamen de autoriteiten van de Nederlandse en Franse kant bij het grensmonument bijeen om deze dag te gedenken en daardoor de goede verstandhouding die er bestaat nog eens te benadrukken. Geheel links voor het monument gezaghebber R.O. van Delden.



Boodschappendienst op Sint Maarten

PHILIPSBURG — Richard Moore en Edward Haber hebben op St Maarten een boodschappendienst opgezet. Deze twee Amerikanen kennen St Maarten (al enige) jaren van vakanties hier doorgebracht en ontdekten, dat het vaak erg moeilijk is voor zakenlieden allerlei mensen met wie zij dringend in contact willen komen te bereiken door de gebrekkig functionerende telefoon. Zij besloten daarom eens te onderzoeken in hoeverre men geïnteresseerd zou zijn als er een boodschappendienst in het leven werd geroepen. Beide heren verleenden reeds een dergelijke service in New York. Het onderzoek viel positief uit en na het verkrijgen van de vereiste vergunningen werd een kantoorruimte ingericht en werden telefonistes en koeriers in dienst genomen om boodschappen aan te nemen en te bezorgen. Voor zover bekend is het de eerste boodschappendienst op de Nederlandse Antillen; als de zaken goed lopen denkt men uit te breiden naar b.v. Curacao.

Het systeem werkt als volgt. Als men geen telefoon heeft, kan men zijn boodschap deponeren in een van de bussen van de dienst, die binnenkort overal op het eiland zullen verschijnen. Men kan daarin — als men abonnee van de dienst is — zijn boodschap deponeren. Enige malen per dag zullen de bussen worden gelicht en de boodschappen vervolgens worden bezorgd door een viertal koeriers, zelfs tot op de Franse kant. Heeft men zelf telefoon dan kan men het kantoor bellen, waar de boodschap aangenomen zal worden en doorgegeven. Ook voor mensen die slechts een beperkt aantal uren per dag bereikbaar zijn kan de dienst een oplossing bieden. Gedurende de uren die men bereikbaar is kan doorgegeven worden wie met de betrokken persoon in contact willen treden.

Bij de koerierservice wordt uitgegaan van de slechte telefoonverbindingen op St Maarten. Men verwacht echter dat bij verbetering van deze communicatievorm de boodschappendienst nog soepeler kan gaan werken, omdat met dan de dure koeriers niet nodig heeft en ook niet gebonden is aan enkele malen per dag. Berichten die binnenkomen kunnen dan continu worden doorgegeven. Behalve aan zakenlieden wordt gedacht aan vakantiegangers, of mensen die slechts korte tijd op het eiland verblijven. Het is vaak bezwaarlijk met hen in contact te komen. Via een abonnement op de boodschappendienst kan men zonder overbodig gezoek contact opnemen of in contact gebracht worden met allerlei personen op het eiland, die men wenst te ontmoeten, of die de tijdelijke resident willen ontmoeten. Volgens mededeling van Edward Haber zijn de prijzen van een abonnement niet bijzonder hoog, zij varieren tussen dertig en vijftien dollar US per maand. Volgens deze Amerikanen wordt men er dan ook niet rijk van, maar het exploiteren van een boodschappendienst is een manier om je brood te verdienen. Dat is naar zijn zeggen voldoende. Men verwacht met de operatie van de dienst per 1 december te beginnen.

LB-domino-toernooi

ORANJESTAD. — Het Lucas Bols domino-toernooi gaat zondag, om drie uur 's middags, in de Jamanota club van start met de eerste wedstrijd tussen Jamanota club en Sportboys (winnaar A). Het programma ziet er verder als volgt uit: 23 nov. 8 uur n.m.: Savaneta Stars — Caiquetio (winnaar B); 24 nov. 3 uur n.m.: C.U. Santa Cruz — Arsenal (winnaar C); 30 nov. 8 uur n.m.: Trappers Club — C. Barrio Noord (winnaar D); 1 dec. 3 uur n.m.: winnaar A — winnaar B (winnaar E); 7 dec. 8 uur n.m.: winnaar C — winnaar D (winnaar F); 8 dec. 3 uur n.m.: winnaar E — winnaar F (finale).

Auto over de kop, twee gewonden

ORANJESTAD — Op de kruising Patia/Mispelstraat vond op woensdagavond een verkeersongeval plaats waarbij twee personen gewond raakten. Een autobestuurder verleende op genoemde kruipunt geen voorrang. Een naderende tegenligger week hierdoor uit en botste tegen een lichtmast, waarna de auto over de kop sloeg. De bestuurder van deze auto en een inzittende raakten gewond, waarbij de bestuurder een snijwond aan de rechterarm bekwam en de inzittende een kapwond aan het voorhoofd en een schedelbreuk. De totale materiele schade bedroeg 3500 gulden.

Enkele uren later raakte een personenauto, op de Smithboulevard ter hoogte van het Sheraton hotel, van e rijbaan af, nadat de bestuurder een voorgesorteerde auto had ingehaald. Als gevolg hiervan botste deze personenauto tegen een lichtmast op. Materiele schade: 2000 gulden.

Op woensdag vonden in totaal 8 aanrijdingen plaats met een totale blikschade van 7000 gulden.

Israel verwerpt door PLO te vormen staat

Streven blijft naar akkoord met Jordanie

NEW YORK — De Israelische vertegenwoordiger bij de VN, Yosef Tekoah, heeft gisteren na de hervatting van het Palestinadebat in de algemene assemblee, dat met de toespraak van Arafat geopend werd, verklaard, dat Israel niet zal toestaan, dat in welk deel van Palestina ook, een [illegible] van de organisatie voor de bevrijding van Palestina (PLO) wordt ingesteld. Hij herhaalde, dat Israel weigert met de PLO, die hij een bende moordenaars noemde, te onderhandelen. Tijdens de rede van Arafat was Israel niet in de zaal vertegenwoordigd.

Voor de PLO is volgens Tekoah geen plaats bij de internationale diplomatiek en Israel zou er voor zorgen, dat de PLO er niet aan zou deelnemen. Israel zal de PLO-moordenaars vervolgen totdat hun recht is gedaan. Het zal actie blijven voeren tegen de PLO en hun bases totdat voorgoed een eind is gemaakt aan hun gewelddaden. Het bloed van joodse kinderen zal niet ongestraft vergoten worden.

De Israelische vertegenwoordiger zei, dat de PLO niet aan de Palestijnse Arabieren zal worden opgedrongen. Zij zal ook niet door de joden van Israel geduld worden. Maar Israel zal blijven streven naar vrede met de Arabische landen. De vrede zal een nieuw tijdperk brengen van ontwikkeling, sociale vooruitgang en geluk voor alle landen en alle volkeren van het Midden-Oosten. In haar besluit van 21 juli 1974 heeft de regering van Israel verklaard, dat zij zal pogen te komen tot onderhandelingen over een vredesovereenkomst met Jordanie en dat in de Jordaans-Palestijnse Arabische staat ten oosten van Israel de specifieke identiteit van de Jordaniers en Palestijnen uitdrukking zal vinden in vrede en goede nabuurschap met Israel. Dit blijft Israels politiek. Indien het streven naar vrede verlamd zou worden als gevolg van de resoluties van de algemene vergadering der Verenigde Naties en van de Arabische topconferentie in Rabat, zou Israel een weg vinden door zijn soevereiniteit aan te wenden ter verzekering van zijn politieke en veiligheidsbelangen en daarbij recht doen aan de Arabische bevolking in de "bestuurde gebieden".

Tekoah eindigde met te verklaren, dat de PLO zal blijven wat zij is en waar zij is: buiten de wet en buiten Palestina. Een resolutie, die zou beantwoorden aan de PLO-eisen zou evenwel de "extremisten in de Arabische wereld aanmoedigen", die een vreedzame regeling met Israel verwerpen en aandringen op voortzetting van de oorlog tegen Israel.

Teveel chloor in water dodelijk voor vissen

STUTTGART — In de stad Heilbronn in Baden-Wuerttemberg is met het oog op de tyfus-epidemie het chloorgehalte van het drinkwater verhoogd waardoor talrijke vissen vergiftigd zijn. Volgens de organisatie van hotel- en pensionhouders in genoemde stad zijn in de restaurantbassins die op het waterleidingnet zijn aangesloten, ongeveer 200 kg zoetwatervissen omgekomen. De gemeente deelde mee dat het hogere chloorgehalte geen gevaar oplevert voor de gezondheid van de mens.

JERUZALEM — De regering-Rabin heeft gisteren in het Israelische parlement een verrassende overwinning behaald. Een motie van wantrouwen, ingediend door het rechtse Likoedblok en betrekking hebbend op de „rampzalige economische politiek van de regering", werd met 58 tegen 36 stemmen en 9 onthoudingen verworpen. Elf afgevaardigden waren niet aanwezig bij de stemming.

Te koop aangeboden CURACAO

WONING Rembrandtstraat 5. Eigendomsgrond. Vraagprijs f. 30.000,—. Te bezichtigen dagelijks na 15.00 uur. Tel. 24312.

ELECTRISCHE schrijfmachine merk Smith Coronet. Inl.: tel. 44703 na 5.00 uur.

DAF '66 bouwjaar 1974, 12.00 km bruin f. 4.500,—. Tel. 81342.

FORD CAPRI 1973 model 1600. Vraagprijs f. 5.500,—. Inl.: tel. 53985.

FOR SALE 1 gasoline Hobart welding machine of 400 ampère. Price f. 3.500,— in good condition. Tel. 81245 after 5.

GROTE STEREO Sony Taperecorder TC-500A met twee Akai 2-way Speaker System t.e.a.b. Enige huishoudelijke artikelen. Fam. Keli, Jandoret 151.

WOONHUIS met 3 slaapkamers, 1 badkamer, grote porch, eigendomsgrond te Vesuviusstr. 19. Prijs f. 45.000,—. Tel. 53985.

EETKAMERTAFEL met 8 gestofferde stoelen f. 325,— bijbehorende glazen kast f. 70,—, box-spring bedden f. 100,— per stuk, kaptafel en stoel f. 50,—, klerenkast f. 75,—. Mgr Kieckensweg 44, tel. 24038.

2 DEURS FIAT 128 1972 wegens vertrek naar Nederland. In zeer goede staat, slechts 31.000 km gereden. Bel dr Vogel in hospitaal, tel. 24900. Na 19.00 uur 25092.

LUXE AUTO Dodge "Swinger" hardtop 1969 fully equipped, factory airco power steering etc., kilometerstand 73322 in zeer goede staat f. 4.500,—. Informatie tel. 37511.

10 MND OUDE 2-deurs Philips ijskast. Kaya Oester 22.

FORD CAPRI G.T.-automatic, bouwjaar 1973, vraagprijs f. 5.800,—; Sunfish, bouwjaar 1974, vraagprijs f. 1.300,—. Abrahamsz 136.

4-DEURS MAZDA Deluxe 1500 1970, motor i.z.g.s. vinyl top. Slechts f. 1.900,— cash. Tel. 82910.

LANGHARIGE TECKEL, 8 weken oud, rev. oudhollandse schommelwieg, airco 18.000 B.T.U. Apollostraat 8, tel. 35447.

1 TELEVISIE toestel f. 275,—, 1 tweepersoonsbed f. 50,—, 1 kaptafel + zitbankje f. 50,—, 1 bloemenbak f. 30,—, 1 langwerpig tafel f. 20,—, 1 slaapkamerset f. 200,—. Orchillaweg 66.

MODERNE EETHOEK, babystoeltje, kinderledikant, babybadstandaard, inklapbaar babybed, loopstoeltje. Mont Peleestr. 4, tel. 54918.

GROTE EIKENHOUTEN bureau, grote bar veel bergruimte (formica), vijverpomp + filter. Kaminda Aluminio 31, tel. 35369.

AIRCO NATIONAL in zeer goede staat. Granaatappelweg 126.

FORD GRAN TORINO sport 1972 i.z.g.st. Indien financiering mogelijk inl.: tel. 25688.

SJOELBAL — Miller Falls met hulpstukken — restanten, inboedel. Zaterdag tussen 9—12 en 4—6 uur. Ficusweg 15, Julianadorp.

KINDERBEDJE f. 40,—; kampeerbedje f. 20,—; 4 barkrukken f. 40,—; 4 stel gordijnen elk 1.70 breed, 1.85 lang f. 40,—. Tel. 43750.

2 STENEN woonhuizen te Pareraweg, één met 2 slaapkamers, de andere met 3 slaapkamers, beide met keuken, bad en wc, eigendomsgrond. Prijs voor beiden f. 30.000,—. Voor inl.: tel. 53578.

GOED onderhouden Peugeot 404 1964. Tel. 81030.

WEGENS VERTREK citroën 2CV 1969, in goede staat vraagprijs f. 875,— Tel 36884. Saturnusstraat 22.

PEUGEOT 204 Convertible i.z.g.st. vraagprijs f. 2.600,—; airco G.E. z.g.a.n. f. 325,—; eettafel f. 15,—; platenrek f. 5,—; transformator f. 15,—. Mgr. Kieckensweg 36, tel. 23941.

AUTO STATIONWAGEN Datsun 1200, bouwjaar '72, airconditioned. Te bevragen van Goghstraat 30.

ANTIEK kasten, toilet, tafel, dressoir, porch stoelen, mahoniehouten eettafel. Tel. 38220.

EEN MAHOK linnenkast driedeurs (2 hang 1 leg). Tel. 88309.

PEUGEOT 1967 Fls. 1300.— cash; Pontiac G.T.O. i.z.g.s. fls. 2.700.— cash. Van onderhoud. Tel 24226, Quintastraat 7.

ANTIEKE wastafels, kapstokken, enz. t.e.a.b., speelgoed, pronkstukjes, kinderboeken, pockets, romans v.a. 75 ct, tevens reuzen schildpadschild f. 50,—. Witte de Withlaan 5 (Groot Kwartier). Zaterdag 9—12 uur.

PITLO: Handleiding. Deel I, derde druk. Tel. 23779

Mysterie ruimteziekte tenslotte opgehelderd

MUENCHEN. — De oorzaak van de misselijkheid die de Amerikaanse ruimtevaarders in de Skylab hebben ondervonden is opgehelderd. De medische verzorger van deze ruimtevaarders, E. C, Burchard van het ruimtevaartcentrum in Houston, heeft in Muenchen op een congres meegedeeld dat deze ruimteziekte niet hetzelfde is als auto-, lucht- of zeeziekte. Het is een geheel nieuw verschijnsel dat veroorzaakt wordt door verhoogde bloedtoevoer naar het bovenlichaam en vooral het hoofd. De oorzaak is dat de benen door het gebrek aan zwaartekracht niets meer te doen hebben.

Als tweede gevaar voor langere ruimtevluchten heeft de Skylan bevestigd, dat het geraamte van de mens wegens gebrek aan druk te weinig kalk vormt. Het gevolg daarvan is dat de beenderen verweken, aldus Burchard.

Ford trekt benoeming van Andrew Gibson in

WASHINGTON — President Gerald Ford heeft zijn voordracht om Andrew Gibson aan te stellen als hoofd van het Amerikaanse bureau voor de energievoorzieningen ingetrokken. In verscheidene bladen was Gibson aangevallen omdat hij nog tien jaar op de loonlijst staat van de maatschappij Interstate Oil Transport Company. Als onderdeel van een regeling die werd getroffen toen Gibson deze onderneming verliet, ontvangt hij gedurende die jaren ruim 80.000 dollar per jaar.

Mi nomber ta
JAISKA
i ma nace dia 11 november '74
Masha pabien
Jairika
Jalna van Ommeren-Arges
Eric van Ommeren
Hospitaal St. Elisabeth kamer 125.

Te huur aangeboden CURACAO

EEN GEM. APPARTEMENT voor één persoon, incl. airco, room service, etc. Inl.: tel. 38123.

TUINHUISJE te bevragen tel. 43872.

2 GEMEUBILEERDE kamers waarvan 1 voor echtpaar zonder kinderen. Frederikstr. 128.

Te huur gevraagd CURACAO

ONGEMEUBILEERD woonhuis, 3 slaapkamers tot f. 250,— p.m. Brieven onder nr. 1676 bureau van dit blad, Curaçao.

VOOR DE kerstvakantie weekendhuis met sail- of sunfish aan het Spaanse Water. Tel. 37526.

Personeel gevraagd CURACAO

TIN MESTER di cria pa drumi aden cu bon referencia. Llama 44846 ora di oficina.

Te koop aangeboden ARUBA

ELEC. MIXER, elec. fruitpers, V.W. 1300 de Luxe, porchset. Wilhelminastr. 96. Tel. 4079.

6 EETKAMERSTOELEN en Go-kart. Tel. 3791.

GEDEELTELIJKE inboedel. Ponton 67-B.

SOLINA electronisch orgel met ingebouwde ritmebox z.g.a.n. zeer geschikt voor huis of combo. Tel. 5060 — 2888.

ZWART POEDELTJE 2 mnd oud f. 150,—. Boerhaavestr. 70, tel. 1810.

GROTE IJSKAST Admiral f. 350,—. Tel. 4162, Fergusonstr. 97.

Te huur aangeboden ARUBA

GEMEUBL. KAMER. Rontgenstr. 6, tel. 3827.

IN NED. geheel vrijstaande woning volledig gemeubil. met c.v. grote tuin en garage voor 3 jaar te Hoorn N.H. Inlichtingen W.A. v.d. Gulik. Tanki Flip 68.

Te huur gevraagd ARUBA

GEMEUBL. woning van half december tot half januari. Tel. 2586.

HUIS, 4 slaapk., 2 badk., in of omgeving O'stad. Tel. 1514.

SPOED, voor dec. en januari gemeubl. huis of apartment. Wabistr. 15.

WONING t/m f. 125,—. Tel. 2942.

DAME MET ervaring in administratief werk zoekt werk eventueel voor halve dagen of thuiswerk. St. Cruz 113.

DIENSTMEISJE van 's maandags t/m vrijdag. Engelandstr. 6.

HULP IN huish. ma, wo, vrijdagochtend. Savaneta 341-C.

HULP IN huish. voor h[…] liefst kunnende koken. […] Ponton.

FLINK zelfstandig d[…] Washington 61, tel. 3310.

Tegenstanders met sprekende cijfers verwezen

Rising Trotters en Sta. Rosa Nabco softballkampioenen '74 van Curacao



RISING TROTTERS

WILLEMSTAD – Rising Trotters (voor de derdeachtereenvolgende maal) en Santa Rosa NABCO (voor de tweede keer in de laatste drie seizoenen) pakten gisteravond de kampioenstitels in de dames en herencategorie van het lokale softball. Beide wonnen hun respectieve beslissingsserie met 3-1. De Rising Trotters bezegelden hun titel door middel van een éclatante 11-1 overwinning op Petromar, terwijl Santa Rosa NABCO ook op niet mis te verstane wijze (13-6) zijn suprematie oplegde aan het negental van Twins Scott Special. Deze play-offs vormden zoals bekend het sluitstuk van de competitie van de Curacaose Softball Bond. Het wachten is thans op Aruba voor het vaststellen van de data waarop de Antilliaanse kampioenschappen verspeeld zullen worden.

Manager Sam Bunting heeft wederom gewonnen van zijn collega Ruben Philips. Ook de voorgaande jaren hebben de Rising Trotters ten koste van Petromar (voorheen Paradise) de titel behaald. De onmacht die de pupillen van manager Philips in de voorgaande competities hebben gedemonstreerd tegen de Trotters beïnvloedde ook gisteren week hun spel. Dit manifesteerde zich in onzeker spel – kostbare errors op kritieke momenten — en gebrek aan de nodige „fighting spirit" vooral als zij tegen een achterstand aankeken. Bovendien kregen zij er in de twee laatste ontmoetingen een moeilijke „handicap" bij in de persoon van pitcher Jeanette Privania. Hadden de Trotters met een zekere huiver de strijd aangebonden tegen Petromar wegens het ontberen van een goede pitching staff, in de twee laatste wedstrijden van de play-off bewees Jeanette op overtuigende wijze dat dit gevoel eigenlijk misplaatst is geweest. Zij ontpopte zich als de titelwinnares door Petromar in de twee laatste wedstrijden totaal slechts vijf hits en drie runs toe te staan. Twaalf van de veertien innings hield zij Petromar op nul. Een „shut-out" zat er gisteravond dik in voor haar. Op de valreep wist Petromar echter als gevolg van een veldfout van shortstop Xiomara de Lannoy de eer te redden. Over haar veldspeelsters zal zij overigens niets te klagen hebben want zij gaven haar met vaak subliem spel de nodige steun. Speciale vermelding verdienen shortstop Xiomara de Lannoy, middenveldster Silvia Windster en rechterveldster Magda Faneyte. En niet te vergeten een zeer belangrijke „double play" in de zesde inning, volbracht door Xiomara, Swinda Martha (tweede honk) en Lupe Cecilia (eerste honk), waarmee een mogelijke ralley van Petromar in de kiem gesmoord werd. De Trotters scoorden twee runs in de eerste inning, drie in de vierde en liefst zes in de vijfde inning.

De eindcijfers waren: voor de Trotters 11 runs, 8 hits en 3 errors en voor Petromar 1 run, 3 hits en 5 veldfouten. De nederlaag werd op naam van Diana Medina genoteerd. Beste slagdames van de Trotters waren Magda Faneyte (4-2) en Lupe Cecilia (2-1). De opstellingen van de twee teams waren: RISING TROTTERS: 1. Magda Faneyte(rightfield); 2. Silvia Windster (centerfield); 3. Idelma de Lannoy (leftfield); 4. Xiomara de Lannoy (shortstop); 5. Lupe Cecilia (eerste honk); 6. Swinda Martha (tweede honk); 7. Yolanda Wespel (achtervangster); 8. Angela Sambo (derde honk) en 9. Jeanette Privania (pitcher); PETROMAR: 1. Omaira Lucas (leftfield); 2. Sixta de Wind (tweede honk); 3 Grada le Gosepha (derde honk); 4. Diana Medina (pitcher); 5. Mildred Sparing (eerste honk); 6. Rugia Pieter (shortstop); 7. Edith Maria (rightfield); 8. Sysline Emercilia (achtervangster) en 9. Delia Michel (centerfield).

Fris

NABCO won, in enkele woorden gezegd, dankzij een frisse, moderne en agressieve manier van spelen. Een typisch voorbeeld hiervan was Franklin Marie die zowel defensief (zelf shortstop, nam hij in de derde inning diep in centerfield een vangbal voor zijn rekening) als offensief (een prachtige bunt op het psychologisch goede moment in de derde inning toen zijn team twee lopers op de honken had), softball van hoog kaliber liet zien. Een enorme pluspunt voor NABCO vormde ook de uitstekende „base-running" van zijn spelers: snel, op verantwoorde wijze risico's nemend, kortom zeer efficiënt. De nederlaag van de Twins is echter ook voor een groot deel te wijten aan het falen van hun sterpitcher „Louis „Long Arm" Obispo die reeds in de derde inning zijn plaats aan zijn broer Wilson moest afstaan. NABCO had toen reeds zijn slag geslagen, namelijk vijf runs in de tweede en drie runs in de derde inning en stond op dat moment met 8-1 voor. NABCO scoorde nog tweemaal in de vierde, eenmaal in de zesde en wederom tweemaal in de laatste inning. De Twins zonden in de eerste, vijfde (drie), zesde en zevende inning lopers over de thuisplaat. Er werden twee homeruns geregistreerd, beide in de zevende inning. Romouldo Martis die tevens winnende pitcher werd, sloeg de NABCO-homerun terwijl Wilson Obispo in de laatste slagbeurt van de Twins de eindstand op 13-6 bepaalde.

De eindcijfers waren: NABCO: 13 runs, 13 hits en 1 error; TWINS: 6 runs, 7 hits en 4 errors. Pitcher Martis die in de competitie niet minder dan 154 strikeouts had geworpen, was gisteravond goed voor 9. De basisopstellingen van de ploegen waren: SANTA ROSA NABCO: 1. Frank Marie (shortstop); 2. Wilfred Alberto (centerfield); 3. Edmund Adelina (tweede honk); 4. Rupert Noor (eerste honk); 5. Marcel Martis (rightfield); 6. Humphrey Francisca (leftfield); 7. Milto Martina (derde honk); 8. Francis Rosario (catcher); 9. Romuoldo Martis (pitcher); TWINS: 1. Marcel Brigitha (centerfield); 2. Ezzard Lard (tweede honk); 3 Jozef Martina (leftfield); 4. Sixto Laker (eerste honk); 5. Wilson Obispo (rightfield); 6. Nelson Elisabeth (shortstop); 7. Ruben Josepha (catcher); 8. Irwin Silvanie (derde honk); 9. Louis Obispo (pitcher).



STA ROSA NABCO



ROMUOLDO MARTIS

Sport in het kort

TEL AVIV — In Tel Aviv zijn honderden voetballiefhebbers zaterdag aan het juiten geslagen nadat een wedstrijd was afgelast omdat de politie had gezegd dat zij niet voldoende manschappen voor het handhaven van de orde ter beschikking kon stellen.

De politie en eenheden van de grenspolitie hebben enkele uren nodig gehad om de gemoederen te kalmeren.

De woedende menigte hielden het verkeer tegen, gooiden een politiewagen om en staken die in brand en enkelen bekogelden de politie met stenen.

TASJKENT – Dynamo Kiev is zondag voor de zesde keer voetbalkampioen van Rusland geworden. De ploeg kwam weliswaar in de uitwedstrijd tegen Paktakor Tasjkent niet verder dan een gelijkspel van 3-3, maar is nu, met nog twee wedstrijden te spelen, onbereikbaar geworden voor de concurrentie.

ROTTERDAM — De selectiegroep van landskampioen Feyenoord, trainer Wiel Coerver en manager Guus Brox hebben vrijdagmiddag een bijna twee uur durend gesprek gehad, waarin — naast een aantal andere zaken — vooral de medische begeleiding uitgebreid aan de orde is geweest.

Manager Guus Brox: Wij hebben alles zo goed mogelijk uitgesproken. Coerver wil graag met Feyenoord opnieuw kampioen van Nederland worden en gezien zijn werklust en inzet zie ik het wel met hem zitten.

ZUERICH – Vrijdag is in Zuerich de loting verricht voor de derde ronde van het toernooi om de UEFA cup. FC Twente speelt tegen het Tsjechische Dukla Praag. Het eerste duel is op 27 november in Praag, de returnwedstrijd op 11 december in Enschede. FC Amsterdam heeft het Westduitse Fortuna Dusseldorp geloot. De eerste wedstrijd vindt plaats in Amsterdam en het tweede duel in Dusseldorp. De winnaar van de wedstrijd – FC Antwerp – Ajax die woensdag in Antwerpen wordt gespeeld komt op 27 november eerst thuis uit tegen het Italiaanse Juventus. De returnwedstrijd is op 11 december in Turijn.

ST. NIKLAAS — De Spanjaard Ricardo Fernandez heeft maandag in St. Niklaas beslag gelegd op het wereldkampioenschap kunstbiljarten. Hij werkte het programma van 76 verplichte stootbeelden het best af met een score van 254 punten (maximum 500), dat is 50.8 procent.

Tweede en derde waren de Belgen Floor de Jonghe en Leo Corin met resp. 205 en 184 punten. De Spaanse wereldrecordhouder Domingo (304 punten) werd met 181 punten vierde.

MEXICO-STAD – Ole Ritter zal dit jaar geen poging meer doen het wereld-uurrecord te veroveren op Eddy Merkx. De 33-jarige Deense wielrenner heeft de laatste weken in Mexico-Stad tot drie keer toe geprobeerd de topprestatie van Merckx (49 kilometer en 431 meter) te verbeteren. Zondag kwam hij tot 48 kilometer en 879 meter.

Ritter gaat nu een paar dagen uitrusten in Acapulco. Vanaf 21 november neemt hij deel aan de zesdaagse van Zuerich.

Island Gem Dodgers speelt op Curacao

PHILIPSBURG/WILLEMSTAD – Vandaag vertrekt het St. Maartense baseballteam Island Gem Dodgers naar Curaçao om gedurende het weekeinde een tweetal wedstrijden te spelen tegen Curaçaose ploegen. Op zaterdagavond komen de Bovenwinders in hun eerste wedstrijd uit tegen subkampioen Petromar, terwijl zondagmorgen de strijd wordt aangebonden tegen Cement Coro. Om zeker te zijn van een goed resultaat werd Island Gem Dodgers versterkt met een aantal top-spelers van Concord. Het is de eerste maal dat een baseballploeg van St. Maarten op Curaçao komt baseballen. Het team zal tevens vergezeld worden door een gedeputeerde en enkele supporters.

Mevr. Van den Berg Shell-golf kampioene

WILLEMSTAD. – Blijkens een bericht in het Shell-orgaan Nos Isla is mevrouw Anita van den Berg, echtgenote van Shell-employee Joop van den Berg, kampioen geworden in het internationale golfkampioenschap van Shell. Zij legde met 39 punten beslag op de damesbeker van het Shell world-wide golf tournament 1974. In het verleden heeft mevrouw Van den Berg ook eens een golfprijs gewonnen in Thailand.

BARCELONA – Drie Zuidamerikaanse topvoetballers Mario Marinho, Ladislao Mazurkievics en Juan Carlos Perroni mogen, zo heeft de Spaanse voetbalbond beslist, contracten aangaan met Spaanse clubs. Marinho, de Braziliaanse verdediger tijdens het wereldkampioenschap, is onder contract genomen door Barcelona. Mazurkievics, de beste doelman van Uruguay en waarschijnlijk van geheel Zuid-Amerika, gaat naar Granada en Perroni van Paraguay naar Tenerife. Alle drie de spelers zijn in het bezit van één of andere Spaanse voorouder en als gevolg daarvan tot Spanjaard genaturaliseerd.

Voetbalvoorbeschouwing

DEN HAAG — De gang van zaken in de hoogste regionen van de Nederlandse voetbalcompetitie mag dit seizoen grillig genoemd worden. Wedstrijden, die gemakkelijk voorspelbaar leken, bleken een geheel tegengesteld resultaat te hebben. De mindere goden in de ere-divisie zijn de afgelopen weken vooral tegen de top-clubs soms verrassend sterk voor de dag gekomen.

FC Twente moet zondag spelen tegen Wageningen op de Wageningse berg. Enkele weken geleden voorspelden wij dat het record van ongeslagen thuiswedstrijden van Wageningen tegen PSV wel gebroken zou worden, maar Wageningen wist de Eindhovenaren op eigen veld op 1-1 te houden. Voor Twente een moeilijk weekend dus, maar ook een uitdaging.

PSV gaat op bezoek bij Telstar. Deze wedstrijd moet de Eindhovenaren weinig problemen leveren. Scheidsrechter Arie van Gemert, die vorige week zijn rentree maakte in de ere-divisie bij de wedstrijd Amsterdam — Excelsior. Na zijn echec enkele weken geleden bij Ajax — Twente opnieuw een kans voor Van Gemert bij een topclub.

Geheel in de Rotterdamse sfeer is Sparta — Feyenoord. De kasteelploeg heeft dit seizoen wat moeite met het maken van doelpunten, maar ook Feyenoord heeft de afgelopen weken weinig verheffends getoond. De besprekingen tussen Brokx, Coerver en de spelers na de uitschakeling van Feyenoord in het toernooi om de Europacup door Barcelona, hebben één ding duidelijk gemaakt: Feyenoord wil weer kampioen worden. Misschien dus toch spektakel op Spangen.

Ajax, dat woensdag met zijn hakken over de sloot de volgende ronde voor de UEFAcup haalde krijgt Haarlem op bezoek, dat tot nu toe bijzonder teleurstelde. Er schijnt voor de Ajacieden dan ook weinig gevaar te duchten.

Een interessante wedstrijd is zeker Excelsior — Roda JC. Beide clubs voeren de middenmoot van de ere-divisie aan met 11 en 12 punten. Twee ploegen ook die moedig voetballen en zonder aansziens des persoons aanvallend voetballen. Excelsior heeft daarbij nog de steun van ijzeren Rinus Israel, die de verdediging leidt en soms mee in de aanval gaat.

FC Amsterdam gaat naar NAC. De Bredanaars zijn zoals bijna ieder jaar degradatie-kandidaat en een kat in het nauw kan rare sprongen maken. Toch moeten de lieverdjes het karwei wel kunnen klaren. Van MVV tegen Go Ahead Eagles kan weinig gezegd worden. De Maastrichtenaars hebben met de opbrengst van de verkoop van Willy Brokamp aan Ajax een aantal spelers aangetrokken, onder wie twee Finnen, die echter nog niet volledig zijn geacclimatiseerd. Go Ahead komt langzaam weer op het goede pad. Bij De Graafschap—AZ'67 komen twee ploegen in het veld, die bepaald geen grote kwaliteiten meebrengen. Evenals voor Maastricht is ook voor deze wedstrijd een voorspelling moeilijk.

Tot slot FC Den Haag — FC Utrecht. De Hagenaars, die dit seizoen nogal wisselvallig spelen zijn in het Zuiderpark beduidend sterker dan wanneer ze uit spelen. Datzelfde geldt eigenlijk voor de Utrechters, die het erg moeilijk zullen krijgen.

WILLEMSTAD — Het cruise-schip Michel Angelo wordt zondag rond half twaalf 's morgens in de haven van Curaçao verwacht. In verband daarmee mogen de winkels geopend zijn van een tot vijf uur 's middags.

La Fama degradeert

ORANJESTAD. — In de hoofdklasse voetbalcompetitie won S.C.A. uit Paradera gisteravond met 3—0 van R.C.A. uit Solito. Deze overwinning van S.C.A. betekent dat La Fama automatisch naar district drie degradeert. La Fama heeft momenteel vier punten met nog twee wedstrijden te spelen. S.C.A. heeft na de overwinning van gisteravond de competitie afgesloten met negen punten, en staat gelijk met Atlantico Deportivo op de voorlaatste plaats. Atlantico heeft echter nog één wedstrijd te spelen tegen La Fama. Wint Atlantico deze wedstrijd, dan heeft dit tot gevolg dat S.C.A. promotie/degradatiewedstrijden moet gaan spelen tegen de subkampioen van de districten.

Overval-Pikeur door verslaafde gepleegd

Politie licht op St Maarten gevaar druggebruik toe

PHILIPSBURG – Woensdagavond organiseerde de politie in de Columbusroom in Little Bay een voorlichtingsavond over druggebruik. De belangstelling ervoor was overweldigend. Vrijwel alle klasleerlingen van het voortgezet onderwijs, vele leerkrachten en ouders waren aanwezig De avond werd geopend door wnd commissaris Oldenboom. Hij deelde de aanwezigen mee dat het druggebruik alarmerende vormen begint aan te nemen. Ook op de Antillen. Op St Maarten zijn de problemen nog niet ernstig, maar hij waarschuwde de aanwezigen voor het idee: het gaat wel aan ons voorbij, want wij wonen toch op een eiland.

Hij benadrukte het belang van het preventief optreden tegen het gebruik, of beter misbruik van allerlei geestverruimende middelen. Hij veroordeelde de handel in deze preparaten als verachtelijk. De aanwezige jeugd deelde hij mee dat de beslissing aan hen zelf is, maar men moet er goed van doordrongen zijn dat er geen weg terug is als men eenmaal begonnen is met het gebruik van drugs. Men moet zich niet laten verleiden door lieden die beweren dat marihuana niet gevaarlijk zou zijn, want het is het wel degelijk.

Wat bestreft de toename van het gebruik van drugs door jongeren deelde de commissaris mede dat er op Curacao reeds honderd jonge verslaafden worden verpleegd en dat de gewapende roofoverval, waarbij de heer Pikeur werd gedood, gepleegd werd door een verslaafde aan cocaine die dringend geld nodig had om deze drug te kopen. De commissaris esloot zijn openingswoord met op te merken dat de politie op deze dag niet uit haar eigen straatje stond te redeneren, maar via voorlichting de aanwezigen in staat wilde stellen een objectief oordeel te vellen.

Vervolgens kwam de heer Wilson, de leider van de politiecursus, over drugs die deze week eveneens wordt gehouden aan het woord. Hij heeft kortgeleden een cursus over drugbestrijding in de States gevolgd. Hij legde zijn gehoor uit dat men drugs in vier groepen kan verdelen: De narcotica (waaronder de opiaten als morfine en heroine vallen), de stimulanten, die een verhoogde activiteit van het centraal zenuwstelsel veroorzaken, zoals bv cocaine, de deprivaten of downers, waaronder barbituraten en slaapmiddelen vallen, en de halicunogenen, waartoe de beruchte LSD behoort.

Na een uitleg over opiumteelt en gebruik van opium en vervaardiging van haar derivaten morfine en heroine werd een film getoond over gebruik en gevolgen van heroine en allerhande peppillen, downers en LSD, niet bepaald een film waar men voor zijn plezier naar toe zal gaan. De heer Wilson ging bij de opiaten vooral diep in op heroine. Het is niet alleen honderdmaal sterker dan opium, en onbetaalbaar duur — veertig gulden per gram momenteel — een prijs die onherroepelijk tot misdaad moet leiden om de verslaafde aan het geld te helpen, de drug te kunnen kopen. Maar daarnaast is het door gewetenloze lieden nog vele malen verzwakt met allerlei stoffen die allesbehalve onschadelijk zijn. Als de vermenging op de juiste wijze gebeurt wordt melksuiker gebruikt, maar vaak is dit niet verkrijgbaar en wordt Vim of zelfs arsenicum gebruikt, stoffen die ook een suikerachtig uiterlijk hebben als heroine. Het komt er vaak op neer dat een verslaafde een kapitaal neertelt voor 95 procent rotzooi.

Na de eerste film ging de heer Wilson in op marihuana of cannabi sativa L., een benaming die men volgens hem beter kan gebruiken ter aanduiding van de plant waar de drug van gewonnen wordt. De bloeiende top van de vrouwelijke plant levert de drug. Vooral Jamaica, Mexico en in mindere maten Colombia zijn grote leveranciers. Op de Nederlandse Antillen hebben we vooral met marihuana van Jamaica te maken. Het verdovende bestanddeel in marihuana is thc. Deze stof veroorzaakt dat de mens die haar gebruikt een totaal gebrek aan interesse voor zichzelf verliest. Hij gaat zichzelf schromelijk verwaarlozen, kan zich op den duur niets meer herinneren, blijft uit school weg, wordt kortom volkomen anti-sociaal. Het is dus een fabel dat men door marihuana-gebruik beter zou kunnen studeren.

Een sigaret kost momenteel 2,50 gulden. Hoewel mensen genoeg hebben aan een halve tot een hele sigaret zijn er ook mensen die binnen twee uur een heel sigarettendoosje leeg moeten roken om hetzelfde resultaat te bereiken. In dit stadium wordt men ook gevoeliger voor hard drugs.

Blijkens de daaropvolgende film is het grootste deel der verslaafden (rond 78 procent) begonnen met druggebruik via marihuana. De heer Wilson betoogde dat er gesproken kan worden van een „steppingstone-theorie, want van marihuana wordt hasj gemaakt dat tien maal zo sterk is als marihuana. Als men daarvan weer hasjies oil of vloeibare marihuana fabriceert, is deze stof honderdmaal zo sterk als marihuana. Vandaar is het maar een kleine stap naar de opiaten.

Wat betreft het legaliseren merkte de heer Wilson op dat dit onverantwoordelijk zou zijn, omdat men niet marihuana legaliseert, maar cannabis sativa L. Dus ook alle gevaarlijke derivaten daarvan. Hij besloot zijn lezing met op te merken dat alcohol ook een drug is, maar dat deze stof een klein gevaar is vergeleken met marihuana, want alcohol leidt niet tot verslaving aan andere stoffen, hetgeen met marihuana wel kan gebeuren.

„Softbolista" orgaan CuSoFe

WILLEMSTAD. — "Sofbolista" heet het orgaan van de Curaçaose Softball Federatie, welke gisteravond tijdens de playoffwedstrijden in het Rifstadion geïntroduceerd werd. De publikatie, onder redactie van Celfriedt Homoet, vermeldt in het eerste nummer haar doel: 1. Betere communicatie tussen leden en clubs onderling. 2. Het verlenen van ruimte aan degenen die artikelen met een bijdrage willen leveren aan de lokale softballerij. 3. Het vermelden van personen die zich verdienstelijk hebben gemaakt (of maken) in deze sport. 4. Spelers en speelsters meer bekend maken met de spelregels. 5. Het cultiveren van technische leiders d.m.v. een speciale rubriek over sofballregels.

"Softbolista" houdt daarnaast het lezerspubliek ook op de hoogte van het internationale softballgebeuren. Het eerste nummer geeft vervolgens een "line-up" (om het maar in softballtermen uit te drukken) van het huidige bestuur en de vier dames- en herenploegen die zich klassificeerden voor de "playoff". Tot slot een korte kennismaking met umpire Sivio "Cascarita" Leonora en de softballster van de maand, Esther "Jet" Jansen. De redactie tekent aan dat copij voor "Softbolista" voor de 15de van elke maand ingeleverd dient te worden bij Celfried Homoet. Geulstraat 18 (tel. 44887, 9-2419)

Bestuur VGKS

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Vereniging van geëmployeerden van de Koninklijke Shell is thans als volgt samengesteld: E.A.J. Römer — voorzitter, J.G. Volkerts — vice-voorzitter, R.E. Hollander — secretaris, H.W. Dreijer — penningmeester, S.L.A. Lobo — commissaris culturele evenementen, R. Dennert — commissaris collectieve aankopen, M.E.C.Th. Chaclin — commissaris, D.A. Hernandez — commissaris, H. Kruik — commissaris, D. Swint — commissaris, J. Tanis — commissaris.

Op Journalistenschool in Utrecht:

Antillianen niet op verrassingen gestoten

WILLEMSTAD. — De Antilliaanse eerstejaarsstudenten aan de Journalistenschool te Utrecht in Nederland zijn in hun eerste maanden aan de school niet op verrassingen gestoten, omdat alles ongeveer was zoals zij verwacht hadden. Zo blijkt uit een algemene samenvatting van interviews welke zijn afgenomen door Mario Croes en Reyna, zoals verschenen in Krant, het blad, dat de leerling journalisten samenstellen. Er werden vijf Antilliaanse studenten ondervraagd.

Drie van de vijf studenten deelden mee dat zij op zoek zijn naar een andere kamer; ook het eten is niet naar hun zin. Eén van de ondervraagden vertelde, dat hij op zoek naar een kamer te horen kreeg, dat deze niet meer vrij was; toen hij terugkeerde bij het kamerbureau Standing bleek, dat de verhuurder al had opgebeld om te zeggen dat de Antilliaan de kamer niet had genomen, omdat hij die niet leuk vond. Dit had de Antilliaan echter helemaal niet gezegd. Alle nieuwkomers bleken door een Antilliaanse vereniging opgevangen te zijn.

De conclusie van de ondervraagden was, dat er sprake is van een mentaliteitsverschil tussen Nederlanders en Antillianen. Een Antilliaanse was verbaasd, dat men zo weinig over de Antillen wist. Wat de Journalistenschool betrof: slechts één van de ondervraagden vond dat de school was zoals hij had verwacht. Eén van de ondervraagden zei dat het even wennen was om de docenten bij hun voornaam te noemen. Drie van de nieuwelingen vonden dat de aanvangsstage te kort was geweest; men moest uit elkaar toen men aan elkaar begon te wennen. Volgens de samenvatting was de algemene mening over de introductie: Leuk, interessant, leerzaam maar soms teveel gelul. Eén van de betrokkenen had het toch vrij moeilijk gevonden omdat iemand, die niets van de journalistiek in Nederland afweet er niet veel aan gehad zou hebben omdat er begrippen zoals links en rechts voor studenten uit andere landen, zoals de rijksdelen, niet zo bekend zijn.

Premier Evertsz welkom in Belgie

WILLEMSTAD — Tijdens een sfeervol diner op 5 november j.l. aangeboden door de Belgische minister-president in zijn ambtswoning te Brussel heeft de heer Tindemans aan gevolmachtigde minister Pieternella zijn wens kenbaar gemaakt minister-president Evertsz van de Nederlandse Antillen gaarne te ontvangen op zijn eerstvolgende bezoek aan Europa. De heer Tindemans memoreerde hierbij dat gelijk hij zelf in West-Europa de heer Evertsz de enige minister-president in Latijns Amerika en het Caribisch gebied is afkomstig uit de unie van christen-democraten. Aan dit diner ter gelegenheid van het bezoek van de heer Caldera, ex-president van Venezuela, zaten aan onder meer de heren Von Hasselt, oud-minister van defensie van West Duitsland en thans vice-president van de Bondsdag, Schmelzer, oud-minister van Buitenlandse Zaken van Nederland en De Schrijver, oud-minister van Belgie, allen vooraanstaande christen-democraten.

K&E/CPV nu Publis

WILLEMSTAD. — Op 21 oktober 1971 werd het reclamebureau K&E/CPV Antilles, Ltd. officieel geopend. Ofschoon de hoofd-aandelen van dit bureau toen reeds in lokale handen waren, werd er toch besloten de meer internationaal bekende naam aan te houden. De letters K&E/CPV, die voor Kenyon & Eckhard/Colman Prentis & Varley staan, bleken echter onpraktisch. Mede door het feit dat als het resultaat van enkele internationale fusies, De Colman Prentis & Varley-naam nu na zo'n veertig jaar uit het Engelse reclameleven is verdwenen, werd besloten de naam ook hier te veranderen. Het bureau zal kort maar krachtig: „Publis" genoemd worden, doch door de nog bestaande verwantschap met Kenyon & Eckhardt echter de officiële betiteling „Publis/K&E n.v." krijgen. Door de groei van K&E/CPV Antilles, Ldt. zullen er intern ook enkele veranderingen plaats vinden. Als belangrijkste wordt genoemd, dat de heer Irving van Kimmenaede benoemd werd tot manager naast de heer J. Hermans, oprichter en directeur van van de vennootschap, aldus een perscommuniqué.

IPPP over taak van gezaghebber

WILLEMSTAD. — De Sintmaartense partij I.P.P.P. heeft in zijn 25e pamflet aandacht besteed aan de positie van de gezaghebber; deze dient onder meer a-politiek te zijn en onafhankelijk, boven de partijen staande en iemand met principes. Degene, die aan deze maatstaven niet voldoet, is deze taak niet waardig en in dit geval is het beter dat de post vacant blijft tot men iemand heeft gevonden die er wel aan voldoet. Aldus schrijft IPPP-leider Sydney Lejuez, raadslid van Sint Maarten. In hetzelfde pamflet wordt ingegaan op de vrijheid, waarop iedere werknemer recht heeft en in dit verband stelt genoemd raadslid, dat de recente stakingen de socio-economische structuur van het eiland aan het licht heeft gebracht. Ook werd daardoor duidelijk, dat de werknemer het beu is bij de neus te worden genomen.

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK „Ik was net even bij de buren, toen ik opeens een harde knal hoorde bij mijn huis", vertelde mevrouw Nicolaas van Kibra Hacha I te Antriol. Woensdagmorgen om acht uur sloeg de bliksem in de televisie-antenne van de familie Virgilio Nicolaas te Antriol. Mevr. Nicolaas: „Ik rende naar mijn huis toe, want m'n vier kinderen waren binnen. Toen ik de voordeur opendeed kwam er een grote rookwolk naar buiten" De rookwolk bleek achteraf uit de televisie te zijn gekomen. Nader onderzoek wees uit dat de bliksem ingeslagen was in de tv-antenne en zich verspreid had via de leidingen van het electriciteitsnet en het betonijzer in de fundering. Waarschijnlijk moeten alle leidingen hernieuwd worden. Het tv-apparaat is niet meer te gebruiken. In de muren aan de onderkant van het huis heeft de bliksem enige gaten geslagen. In de buurt sloeg de bliksem nog een paar maal in maar zonder noemenswaardige schade. In de loop van de morgen kwamen gezaghebber St Jago en statenlid Rudy Ellis, het hoofd D.O.W., G. Martis, een kijkje nemen naar de schade. De familie Nicolaas hoopt dat de schade aan hun volkswoning snel door D.O.W. hersteld zal worden.

Passagiers in haven

WILLSTAD — Het aantal passagiers, dat door de havenpolitie in de maand oktober werd afgehandeld is nagenoeg hetzelfde gebleven in vergelijking met dezelfde maand verleden jaar. Met tussen haakjes de cijfers over oktober 1973 krijgt men het volgende beeld: landende passagiers 3.298 (2.015), doorgaande passagiers (10.231 (12.418) en vertrokken passagiers: 3.365 (1.760) met als totaal aantal afgehandelde passagiers; 16.893 (16.193).

Travel congress OAS

WILLEMSTAD — Van 20 tot 27 november wordt in het Panama Skyline hotel in Panama-stad het twaalfde interamerikaanse „travel-congress" gehouden, dat uitgaat van het betrokken secretariaat van de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS). De belangrijkste punten op de agenda zijn de situatie van het Interamerikaanse toerisme aan de hand van de rapporten van de voorzitter en het uitvoerend comité en bespreking van het onderzoek, de planning, propaganda en de faciliteiten evenals de organisatie en de opleiding, op dit gebied. Dit soort congressen wordt om de twee jaar gehouden voor vertegenwoordigers van de toeristenbureaus en andere overheidsdiensten van de leden staten van de OAS.

WILLEMSTAD - Gisterochtend heeft de heer Yutaka Kondo (midden) Ambassadeur van de Japanse ambassade te Den Haag, in gezelschap van de heer H.J. Ter Haar van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen zijn opwachting gemaakt bij minister-president J.M.G. Evertsz en de minister van Welvaartszorg, de heer M.A. Pourier (links).

Ahoy n.v.

WILLEMSTAD. — De uitoefening van het zeescheepvaartbedrijf, het verhuren en vervrachten van zeeschepen, daaronder begrepen, alsmede het verwerven, bezitten en vervreemden van zeeschepen, is het doel van Ahoy n.v. Het kapitaal van de bij het notariskantoor van mr E. L. Joubert opgerichte n.v. bedraagt anderhalve ton (Ned. crt) in aandelen van duizend gulden, waarvan er dertig zijn geplaatst en zullen worden volgestort. De directie wordt gevoerd door Dirk Bal uit Den Haag en Trustmaatschappij van de Algemene Bank Nederland (Curaçao) n.v.

Vijf beleggings-maatschappijen

WILLEMSTAD — Van vijf bij het notariskantoor van mr. E.L. Joubert opgerichte beleggingsmaatschappijen zijn de goedgekeurde statuten verschenen. Het gaat om Noctume nv (kapitaal: één miljoen gulden, aandelen van duizend gulden, waarvan tweehonderd geplaatst en vol te storten; directie: El joub nv en belastingadviseur Jan Aartt Hal), Monterrico capital nv (kapitaal: honderdduizend dollars, aandelen van duizend dollar, waarvan twintih geplaatst en vol te storten, directie: Trustmaatschappij van de ABN, Cur, nv en advocaat John Liebman uit de VS), International foods nv (kapitaal: twintigduizend dollar, aandelen van tien dollar, waarvan vierhonderd geplaatst en vol te storten, directie: NV Ant. beheersmaatschappij Amaco), Fundator nv (kapitaal: tweehonderdduizend gulden Ned. crt aandelen van duizend gulden, honderd geplaatst en vol te storten corporation nv (kapitaal: één miljoen dollar, aandelen van duizend dollar, tweehonderd geplaatst en vol te storten, directie: Trust en beheersmaatschappij Six Islands nv)

De statuten werden gewijzigd van Arco investment company nv (kapitaal: 730.000 gulden, aandelen van duizend gulden 278 geplaatst) en Pakhoed finance nv (kapitaal: honderd miljoen gulden, Ned. crt, in aandelen van duizend gulden, waarvan veertigduizend geplaatst).

The Gina corporation

WILLEMSTAD. — Met onder meer als doel de handel, daaronder begrepen de im- en export van grondstoffen, mineralen en metalen, halffabrikaten, eindfabrikaten en eindprodukten, van welke aard dan ook, een en ander voorzover deze handel buiten de Nederlandse Antillen gebeurt, is opgericht The Gina Corporation nv. Het eerste doel is het beleggen van zijn middelen in effecten enz. Het kapitaal bedraagt dertigduizend dollar, verdeeld in aandelen van één dollar, waarvan er zesduizend zijn geplaatst en volgestort zullen worden. De directie wordt gevoerd door N.V. Antilliaanse Beheersmaatschappij Amaco. De oprichting gebeurde bij notariskantoor van mr E. L. Joubert.

Modeshow voor Soc. cie van MIL

WILLEMSTAD — De sociale commissie van het Maria Immaculata Lyceum (MIL), welke in het kader van het zilveren feest van het MIL activiteiten ontplooit binnen en buiten de school ten bate van Drecha cas en Cas panos tur, organiseert zondag een modeshow in samenwerking met Modtique Harry en wel in het Flamboyant Sands hotel. De modeshow begint om vier uur 's middags en duurt tot zes uur. Het aantal beschikbare kaarten is beperkt. Degenen die kaarten willen krijgen moeten zich in verbinding stellen met het MIL. Er treedt rond de show ook een dansgroep op. De modeshow wordt gepresenteerd door leerlingen van de hoogste klassen van het MIL, die speciaal opgeleid zijn door een mannequin, aldus een MIL-communique.

Secretaressen Bonaire naar seminar van ASV

KRALENDIJK — Door de Kamer van Koophandel in oprichting op Bonaire is het initiatief genomen om enige secretaressen naar het seminar te sturen van de Antilliaanse secretaressen vereniging (ASV), dat zaterdag 16 november gehouden wordt in Holiday Inn op Curacao. Op het seminar zullen vertegenwoordigers van Curacao, Aruba, St Maarten en Santo Domingo aanwezig zijn.

Volgens de heer George Curiel, voorzitter van de K.v.K. i.o. is het doel van de uitzending tweeledig, namelijk het bijwonen van het seminar en het leggen van contacten ten einde binnen afzienbare tijd een afdeling van de Antilliaanse secretaressen vereniging op Bonaire op te richten. De oprichting van deze vereniging zal verschillende voordelen met zich meebrengen. Zoals de mogelijkheden om curussen voor de reeds praktiserende secretaressen te houden en ook secretaressen op te leiden. Er bestaat op Bonaire een grote behoefte aan secretaressen.

Het hoeft geen betoog, aldus de heer Curiel, dat gezien de huidige ontwikkeling van Bonaire het een noodzaak is dat de Bonaireaanse maatschappij over voldoende kader beschikt ten einde de voorkomende mogelijkheden volkomen te benutten. De verschillende leden van de KvK werden benaderd om bij te dragen om hun secretaresse deel te laten nemen aan het seminar, welke geleid zal worden door mevrouw Velma Jardine uit Trinidad. De KvK hoopt dat de plannen verwezenlijkt zullen worden en dat eenieder zal meewerken tot de oprichting van deze belangrijke vereniging in de Bonaireaanse gemeenschap.

De Bonaireaanse delegatie zal bestaan uit de dames: Vitalia Frans (Maduro en Curiels bank), Maria Pepermans (Bonaire Trading), Indra Goeloe (Toeristenbureau), Elsie Martijn (Autohandel Bonaire), Tica Sealy (Flamingo Beach club), Claudette Domacasse (hotel Bonaire), Celia Eybrechts (Radio Nederland) en Irene Cecilia (Bonaire Petroleum Corp.).

CCC één jaar

WILLEMSTAD — Bij gelegenheid van de eerste verjaardag van de Caribische raad van kerken (CCC) heeft secretaris generaal dr Roy Neehall een boodschap gestuurd aan alle leden en aan de gehele Caribische gemeenschap. Hij wist er daarin op, dat de CCC zich toelegt op de ontwikkeling van een regionale eenheid en niet alleen op de eenheid van de kerken. De CCC wil ook aan de vernieuwing van de kerken, zodat deze zich meer bewust worden van hun opdracht ten opzichte van de gehele gemeenschap en ten aanzien van de ontwikkeling van welke gemeenschap en van de Caribische bevolking in het algemeen. Hij spreekt de hoop uit dat we niet zullen aarzelen verschillende samenwerkingsvormen op elk niveau te ontwikkelen, want het patroon dat op regionaal niveau is ontstaan is niet noodzakelijk het patroon dat iedereen zal moeten volgen. Aldus dr Roy Neehall.

Publisidat Antiano

WILLEMSTAD — De statuten zijn gewijzigd van Publisidat Antiano nv. De nieuwe doelomschrijving geeft aan, dat de nv het exploiteren van een schoonheidssalon en parfumerie beoogt evenals de handel in cosmetische en toeristische artikelen, kleding, lederwaren en plastic-artikelen, terwijl de nv ook als doel heeft het reclamebedrijf in de ruimste zin des woords, meer in het bijzonder de voortzetting der zaken, tot dusverre gedreven door de heer Johannes P. C. Oosterhof onder de naam Publisidat Antiano, terwijl de nv ook kan deelnemen in ondernemingen met een soortgelijk of aanverwant doel.

Communisten in India afgetuigd

NEWDELHI — Meer dan honderd aanhangers van de Indiase communistische partij hebben verwondingen opgelopen, doordat treinen waarmede zij op weg waren naar een massabijeenkomst in noord-India werden aangevallen.

Volgens een communistische partijfunctionaris vielen jongemannen, gewapend met messen en knuppels, zeker vijf treinen aan. De aanvallers zouden medestanders zijn van de pacifistische leider Jajaprakasj Narajan, die aan het hoofd staat van een massabeweging die aanstuurt op ontbinding van de wetgevende vergadering van de staat Bihar. In deze vergadering heeft de Congrespartij van premier Indira Gandhi het voor het zeggen. Narajan stelt de autoriteiten verantwoordelijk voor corruptie, hoge prijzen en werkeloosheid. De massabijeenkomst waarheen de communisten op weg waren, was tegen de beweging van Narajan gericht.

Koning Hoessein verleent amnestie

AMMAN. — Koning Hoessein van Jordanië heeft amnestie verleend aan alle gevangenen, veroordeeld wegens misdrijven die betrekking hebben op de veiligheid van de staat.

De Jordaanse regering die dit bekendmaakte, liet weten dat de gedetineerden vandaag vrijgelaten zouden worden. In het regeringscommuniqué wordt niet gezegd welke categorieën gevangenen van de amnestie zullen profiteren, maar in Amman wordt aangenomen dat het vooral Palestijnse guerrillastrijders die in Jordanië gevangen zitten, zullen zijn. Koning Hoessein zei in een vraaggesprek met het gisteren door een Libanees tijdschrift is gepubliceerd, dat er op het ogenblik rond honderd Palestijnen in Jordanië gevangen zitten.

Van Palestijnse zijde in Beiroet gaf men echter te kennen dat dit getal veel te laag is en eerder in de buurt van de duizend ligt.

Colombiaanse priesters protesteren tegen CIA

BOGOTA — Vijfhonderd r.k.priesters uit Colombia hebben de Amerikaanse inlichtingendienst C.I.A. beschuldigd van infiltratie in de strijdkrachten van Colombia. In een verklaring die de priesters hadden gestuurd naar de Amerikaanse president Ford, vragen de priesters een onderzoek naar de bemoeienissen van de C.I.A. met Colombia. Zij vragen tevens Amerikaanse militairen uit Colombia terug te trekken. De groep, die zich „priesters voor Latijns-Amerika" noemt, eist onmiddellijke opschorting van de training van Colombiaanse strijdkrachten door de Verenigde Staten. Het Amerikaanse congres, dient, aldus de groep, een commissie in te stellen, die de „aktiviteiten van het C.I.A.-imperialisme in ons land" gaat onderzoeken.

AMERICA LATINA

BOGOTA — De Colombiaanse regering heeft zijn vertegenwoordiging bij de VN opdracht gegeven bevestigend te stemmen bij resoluties, welke om de vrijlating van politieke gevangenen in Chili vragen. Hiermee distancieert de regering zich van de negatieve stem van Colombia eerder in een VN-commissie over deze zaak. Deze negatieve stem heeft veel kritiek teweeg gebracht in Colombia.

CARACAS — Venezuela blijkt in Latijns Amerika na Argentinie met anderhalf miljoen buitenlandse werknemers het land te zijn met de meeste immigranten. Er werken in Venezuela zo'n 750.000 buitenlandse werkkrachten; uit Brazilie 140.000, uit Chili 135.000, uit Peru 120.000 en uit Colombia ook 120.000. Bolivia staat met buitenlandse werkkrachten op de derde plaats in Latijns Amerika met 700.000 immigranten.

CARACAS — In de oostelijke Venezolaanse staat Lara zijn talrijke huizen onder water gelopen als gevolg van de emstige regenval, welke dagenlang heeft aangehouden. Een drietal politieagenten die bezig waren mensen te redden, zijn aan de dood ontsnapt toen het water op een bepaald ogenblik doorbrak. Zij wisten zich te redden door zich aan een boomstronk vast te houden.

LA PAZ — Hoewel het aantal slachtoffers niet bekend is van het gewapend treffen tussen regeringsgezinde troepen en afvallige legereenheden in Bolivia, wordt gezegd, dat het aantal aanzienlijk is. De regeringsgezinde troepen werden persoonlijk geleid door president generaal Hugo Banzer, die hiermee zijn zoveelste poging tot een staatsgreep overleefde. Aan het licht is gekomen, dat de opstand werd beraamd door enige rustende generaals.

GEORGETOWN — De raad van bestuur van de Westindische universiteit in Guyana heeft zijn uiteindelijke beslissing bekend gemaakt, welke inhoudt, dat de omstreden historicus dr Rodney niet benoemd wordt als hoogleraar aan de universiteit. In 1968 werd Rodney uit Jamaica gebannen. Hij heeft daarna jaren lang gedoceerd aan de universiteit van Dar-es Salaam in Tanzanie, waar hij ontslag nam met het oog op zijn benoeming in Guyana. Er zouden politieke motieven achter de intrekking van de benoeming zitten.

TEGUCIGALPA — Gedelegeerden van de VN hebben een overeenkomst ondertekend tot levering van levensmiddelen aan duizenden getroffenen van de orkaan-ramp welke Honduras heeft getroffen. De levensmiddelenvoorziening betreft 16.253 gezinnen — tachtigduizend mensen — die in de landbouw werkzaam waren, maar wier oogst verloren is gegaan door Fifi.

BUENOS AIRES — De Argentijnse communistische partij heeft openlijk zijn afkeuring uitgesproken over de staat van beleg, welke de regering heeft afgekondigd in verband met de politieke terreur-daden. De staat van beleg vergemakkelijkt volgens de communisten een staatsgreep van uiterst rechts.

QUITO — De Venezolaanse kanselier Efrain Schacht Aristeguieta heeft ontkend, dat er een akkoord op komst is met Colombia in verband met het grensdispuut tussen beide landen. Hij herhaalde deze verklaring met kracht tot tweemaal toe.

LA PAZ — Voor Bolivia is de periode van de nationale heropbouw begonnen, welke tot 1980 zal duren. Dit houdt in, dat het Boliviaanse leger alle macht aan zich toe heeft getrokken en er bv van vrije verkiezingen, zoals voor volgend jaar aangekondigd niets meer zal komen. Het katholieke blad noemt het regime autoritair. De getroffen maatregelen door de militairen zijn te vergelijken met die tijdens een catastrofe en in oorlogstijd. Elke burger bv kan verplicht worden zijn diensten aan te bieden aan de staat.

CORRIENTES ES — De eigenaar en de directeur van het Argentijnse dagblad El Litoral zijn door de politie aangehouden. Zij hebben de pas aangekondigde staat van beleg overtreden. Dit gebeurde met de publicatie van een communique van de ondergrondse beweging van de Montoñeros.

MEXICO-STAD — Vier vooraanstaande Mexicaanse rechtsgeleerden hebben hun stem verheven tegen het voorstel van de president van het hoogste Mexicaanse gerechtshof om de doodstraf, welke het land, officieel had, weer te gaan gebruiken en wel tegen ontvoerders. De rechtsgeleerden vinden deze straf onmenselijk en ook inefficient bij de bestrijding van de misdaad.

BUENOS AIRES — Waarnemers in Argentinie zijn van mening dat de oprichting van een veiligheidssecretariaat in de lucht hangt als een der regeringsmaatregelen tot bestrijding van de politieke misdaden. Dit secretariaat zal deze strijd moeten coordineren. Het leger zou er ook in vertegenwoordigd zijn.

SANTA MARTA — Van een ontmoeting tussen de hoogste militaire leiders van Venezuela en Colombia in het Colombiaanse Santa Marta is gebruik gemaakt van de positie van de militairen in het nog steeds bestaande grensdispuut tussen beide landen aan z'n orde te stellen. In een kranteninterview verklaarde generaal Chalbaud van Venezuela, dat de gepensioneerde Venezolaanse militairen het recht hebben om hun mening over bepaalde zaken te uiten, zoals onlangs gebeurde verklaring. Hijwees er op, dat de regering zich daarvan gedistancieerd had. Het leger volgt eenzelfde gedragslijn. Hij ontkende dat er abnormale troepen bewegingen aan de Venezolaanse kant van de grens geweest zouden zijn.

BOGOTA — President Carlos Andres Perez van Venezuela heeft in een vraaggesprek met het Colombiaanse dagblad El Tiempo verklaard, dat Colombia en Venezuela tot een overeenkomst moeten en zullen komen, welke de vlucht is van discussie en dialoog, zonder tussenkomst van derden. Het overleg over de grenskwestie tussen beide landen is niet onderbroken en ook niet stopgezet en evenmin gestagneerd. Hij sprak als zijn persoonlijke hoop uit, dat de dagvan een overeenkomst snel moge komen. Hij legde er verder de nadruk op, dat Colombia en Venezuela historisch, geografisch en economisch verplicht zijn tot een vergelijk te komen.

CONCEPCION — In een gecombineerde actie van leger en veiligheidstroepen is in de Chileense plaats Concepcion een grote hoeveelheid wapens gevonden en munitie. Deze behoorden volgens de overheid toe aan een linkse subversieve groep. Er werden ook richtlijnen gevonden. In dezelfde bergplaats hoe op te treden bij commando-operaties evenals lijsten met namen, hun adressen en de autonummers van de leger-leiders.

CARACAS — De Venezolaanse minister van Mijnbouw en mineralen Valentin Hernandez Acosta heeft verklaard, dat de overeenkomst over de olieprijzen tussen de landen rond de Perzische Golf geheel in overeenstemming is met het beleid van de OPEC en dat daardoor de andere leden van de OPEC niet aangetast worden. De lagere olieprijs wordt gecompenseerd door een zwaardere belasting op de olie-maatschappijen, zo verklaarde de bewindsman.

NAR DEK PLATA — Meer dan 150.000 Argentijnse vrouwen overlijden er jaarlijks aan kanker in de baarmoeder, Zo is verklaard op een Latijnsamerikaans congres van specialisten in Argentinie.

LIMA — Een groep van vijftig arbeiders, vergezeld van hun echtgenote en kinderen, hebben in het Peruviaanse bergland een katholieke kerk bezet.

Dit uit protest tegen het feit, dat de daar werkzame mijnmaatschappij El Pilar al sedert vijf maanden zijn sociale verplichtingen niet nakomt. De werknemers zijn ook in hongerstaking gegaan.

MEXICO-STAD — Het zal in de toekomst mogelijk zijn super-mensen geboren te doen worden, maar dan wel alleen in dictatoriale staten, waarin de ouders verplicht worden de opdrachten van de artsen uit te voeren en waarin tal van mensen gesteriliseerd worden. Zo hebben Mexicaanse deskundigen verklaard tegenover het ochtendblad El sol de Mexico. Zij ontkenden, dat de super-mens in het laboratorium gekweekt kan worden. Alleen in een dictatuur is dit mogelijk, zeggen deze specialisten.

BRASILIA — De Braziliaanse regering heeft besloten tot een salarisaanpassing met tien procent aan de gestegen kosten van levensonderhoud. Tot voor kort verzette de regering zich tegen deze maatregel. Volgens Prensa Latina is het besluit van de regering om toch een aanpassing te geven een erkenning, dat men de strijd tegen de inflatie heeft verloren.

Koop waar het goedkoper is en koop dan het goedkoopst



ARTIKEL	MERK	INHOUD	ESPERANZA	VREUGDENHIL	COLON	HENDERSON SALINJA	LUCKY STORE	COTOCO	ALVES	CENTRAL MADEREINSE	ZUIKERTUINTJE
Pruimen	Del Monte (medium)	16 oz.	—	1,44		—	—	—	1,67		—
Pruimen	Sunsweet pitted prunes	340 gr	—	1,58		1,65	—	—	—		1,40
Olijven	Fragata (spanish olives)	7 oz.	1,15	—		—	—	—	1,05		—
Olijven	Figaro	3 oz.	0,80	0,85		—	—	—	—		—
Kappertjes (Alkapara)	Towie (imported capers)	2¾ oz.	—	0,96		1,39	—	—	0,84		—
Kappertjes (Alkapara)	Monarch (imported capers)	3½ oz.	—	—		—	—	0,93	—		0,97
Mayonaise	Kraft	16 fl. oz.	1,75	1,82		2,99	1,83	—	1,87		2,17
Picalily	Heinz	269 gr.	1,13	1,17		1,35	1,12	1,17	1,02		1,14
Picalily	Heinz	170 gr.	—	0,88		—	0,90	—	—		0,80
Komijn (komino)	Conimex (Djintan)	25 gr.	0,65	0,68		0,71	0,65	0,65	—		0,52
Nutmeg	French's	1½ oz.	1,40	—		—	1,41	—	1,40		1,40
Garlic powder	French's	2¼ oz.	1,78	—		—	1,74	—	1,74		—
Knoflook (konofle)	Vers	per pond 500 gr.	2,50	3,50		3,15	2,75	2,25	2,50		3,75
Maggi (fles)	Maggi	255 gr.	1,40	1,37		—	1,35	1,36	1,29		1,42
Meel (harifia pan)	PAN		1,10	—		—	1,05	—	—		1,10
Meel (cakemeel spec.)	Honig	17½ oz.	—	1,20		1,21	1,11	—	—		1,15
Vegetable salad	Heinz	206 gr.	[illegible]	[illegible]		0,73	[illegible]	0,62	0,61		[illegible]
Sucade	Mixed sucade	per pond	—	1,80		—	1,98	—	—		—
Gekonfijte kersen		per pond	—	3,60		—	3,86	—	—		—
Cashews (kashupete)		per pond	—	5,65		—	—	—	—		—

Aruba, 9 di november 1974.

PRODUCTO	MARCA	CANTIDAD	HABIBE	SUNKONG	KONGMING	CORUBA	CHASANG	LAMACORISANK	PLAZA	KOMGHING	TODOS
ARROZ	Carmen	5 lbs.	3,27	3,57	3,25	3,27	---	---	---	---	---
	Carmen	3 lbs.	1,99	1,99	1,99	1,99	---	---	---	1,99	---
Thee	Lipton's	caha di 50 saco	1,52	1,52	1,49	1,40	1,45	1,52	1,52	1,52	1,52
	Lipton's	" " 100 "	3,02	3,02	2,85	2,99	2,86	3,02	2,79	3,02	3,02
KOFFIE	Nescafé	bleki di 170 grs.	2,13	2,13	2,04	1,99	2,13	2,13	2,13	2,10	2,13
LECHI EVAPORA	Friese Vlag	bleki gr. 411 grs.	0,60	0,60	0,59	0,60	0,60	0,62	0,60	0,60	0,60
SPAGHETTI	Honig	227 grs.	0,75	0,79	0,77	0,73	0,85	0,79	0,95	0,75	0,84
BESCUCHI SODA	Premium	16 oz.	1,42	1,75	1,45	1,74	1,70	1,45	2,09	1,55	1,67
SOPPIE DI BLEKI	Campbell's chicken noodles	305 grs.	0,47	0,43	0,48	0,54	0,45	0,50	0,45	0,47	0,55
	Campbell's vegetable with beef	305 grs.	0,55	0,37	0,37	0,46	0,40	0,49	0,59	0,46	---
HUEBO	Mediano caha di 12		2,25	1,90	1,90	2,10	2,--	1,95	---	2,35	---
PISCA DI BLEKI	Redrose Salmon	15½ oz.(grandi)	3,30	3,--	3,04	2,86	3,20	3,09	3,75	3,23	3,21
BEBIDA INSTANTANEO	Ovaltine	16 oz.	2,--	2,02	1,90	1,99	1,97	1,83	2,09	1,83	1,97
BATATA		1 kilo	0,80	0,75	0,50	0,73	0,80	0,52	---	0,67	0,80
HABON DI BAÑA	Life Buoy	113 grs.	0,40	0,31	0,31	0,38	0,37	0,35	0,45	0,33	---
PAPA	Quaker Oats	bleki di 500 grs.	1,05	1,11	0,98	---	1,15	1,06	0,89	1,09	1,12
CORNFLAKES	Kellog's	caha di 8 oz.	1,15	---	1,30	0,96	---	---	1,39	1,10	---
PISCA DI BLEKI	Monarch, tuna den azeta	bleki di 6½ oz.	---	---	1,27	1,57	1,45	1,32	1,55	---	---
BEBIDA INSTANTANEO	Tang, grape	botter di 1 lb.2 oz.	2,25	---	2,15	2,26	2,16	2,15	---	2,15	2,15
	Tang, orange	" " 1 lb.11 oz.	2,95	3,15	3,44	---	2,16	---	---	3,45	2,15
	Ovaltine	bleki " 8 oz.	---	1,06	1,03	---	1,08	0,94	---	1,--	1,03
LUNC MEAT	Zwan	bleki " 340 grs.	1,15	---	1,38	1,11	1,10	1,10	1,12	1,15	1,35
SALO	Sterling	caha " 26 oz.	0,35	---	0,26	0,28	0,27	---	0,27	0,27	---
SIBOYO		1 lb.	0,75	---	0,55	0,50	0,55	0,60	0,60	0,75	0,60
DESINFECTANTE	Dettol	223 mll.	2,40	2,75	2,38	---	2,40	2,17	2,89	2,33	2,50
INSECTICIDA	Fif Paf	354 grs.(bleki di spuit)	---	2,04	2,--	2,95	1,80	---	---	1,90	---
POLVO PA LABA PANYA	Ariel	1 lb. 11 oz.	---	1,70	1,88	1,73	1,80	1,77	1,95	1,95	1,95
SHAMPO PA CABEI	Breck, normal	7 oz.	2,45	2,61	2,43	---	---	2,70	[illegible]	[illegible]	---

Suma total di e articulonan den e cu

HABIBE.........................f. 2

SUN KONG.........................." 2

KONG MING.........................." 2

CORUBA.........................." 2

Ta remarcable cu e diferencia total

di negliabel; esaki ta lógico ya cu

e articulonan ta di necesidad prima

pesei gobierno ta stipulá prijsnan m

IOWUA: Lago

koloniale wett

SEROE COLORADO — IOWUA heeft in een pa haar leden bekend gemaak Lago op twee december a de sleepboot Cardon uit V verwacht, welke met h kapitein en bemanning in van San Nicolas zal komen

Wij begrijpen dat dit sle korte tijd is, aldus de IOW in ieder geval wordt w Arubanen het brood uit genomen.

De IOWUA heeft een en de gezaghebber opgenomen dit een vreemde gang v vindt, daar Aruba zijn ei bootbemanningen en kapit

In dit verband vraagt d hoeveel mensen op Arub werk zijn. Meer dan tw kinderen die van school zijn dit jaar zoeken werk, maar volgens IOWUA geen werk Lago de koloniale wetten to

Onze politieke leiders krachtiger optreden om toestanden en wetten een maken.

Vooral dienen de St verrichten van werk door v gen te elimineren.

Wij weten dat een wetso de Staten hierover in beh en wij hopen dat het v december in werking ka aldus de IOWUA die besl stellen dat het meer dan Lago werknemers hiervoor

Voorlichting o

luchthaven A

BEATRIXLUCHTHAV Luchtverkeersleider C. Ch laas heeft in het voorlic gramma van het eilandgeb gisteravond voor TeleArub stekende voorlichting geg de luchthaven. Het, li bedoeling dat in de toekom vele andere aspecten van d ven worden behandeld in programma's, die voor de T werkelijk interessant zijn meer meer belangstelling e ring brengen voor het wer luchthavenpersoneel in het en de luchtverkeersleider bijzonder.

Na een korte inleiding heer Nicolaas onder meer doel van de luchthaven; de tie; gebruik van de luchtha plannen voor de toekomst.

Uit de cijfers van het luc van de laatste maanden b de heer Nicolaas nog eens en belangrijk werk op de lu verzet dient te worden o goed verlopen kan.

In verband met de groe luchtverkeer overal ter w naar en van Aruba worde voor de toekomst gemaak uitbreidingen over te ga meer ruimte voor het par vliegtuigen en verbeteringe luchtverkeer van en naar A beter te kunnen regelen.

ORANJESTAD — A maandag vertrekt Maureen New York en Amsterdam Philippijnen.

Zoals bekend werd d runner-up van de Miss verkiezing dit jaar uitgenodig werken aan de opnamen films.

Maureen wordt vergezeld heer Coby Angela van Arub tions en vertelde Amigoe verwachten van haar tweed aan de Philippijnen.

ORANJESTAD — Ditma de dames van de ORFA (shon Femenina Aruba) ee bedrag berekend voor ee artikelen van primaire leve te. Dat dit slechts voor eerstgenoemde supermarkt schied, komt doordat andere zaken al deze arti had. Al de andere winkels een of ander in de rij van p

Ook ditmal weer een lan produkten waarover de hu zich enkele minuten ter o dienen te buigen, teneinde gezin met zo weinig mogeli voordelig mogelijk te kopen

Olielanden overwegen vorming landbouwontwikkelingsfonds

ROME – In de tweede commissie van de wereldvoedselconferentie in Rome is gisteren een erg moeilijk debat gevoerd over de voedselhulp. Een van de vele moeilijkheden is dat de EEG-landen het niet met elkaar eens zijn over een meerjarige opzet van deze hulp, zoals het conferentiesecretariaat heeft voorgesteld.

De Nederlandse delegatieleider, minister drs. J. Pronk van Ontwikkelingssamenwerking, is er nog niet zeker van of er over die meerjarenhulp, waarvan het beginsel wel is aanvaard door de Europese commissie, wel een gemeenschapsstandpunt zal komen. Zelf is hij in ieder geval niet van plan zijn positieve houding in dezen af te zwakken, maar de meeste partnerlanden denken er anders over. Met name met Duitsland ligt Nederland erover in de clinch. Minister Pronk ging ook nog even in op de pogingen die directeur-generaal dr. ir. A. H. Boerma van de FAO doet om de rijke graanproducerende en exporterende landen er al lunchende toe te krijgen, tussen de acht en twaalf miljoen ton graan opzij te zetten om er de meest behoeftige landen mee te kunnen helpen. Vorige week woensdag was er een lunchbijeenkomst met vertegenwoordigers van deze landen, inclusief de EEG; vandaag zou er weer een zijn. Dat daar een beslissing zal vallen verwacht de Nederlandse minister niet, maar voor december staat wel alvast een vergadering over dit onderwerp op het programma.

Minister Pronk meent dat beslissingen over deze vorm van hulp jaarlijks binnen de geïnstitutionaliseerde kaders van de Verenigde Naties zouden moeten worden genomen.

Landbouwfonds

Komt er een landbouwontwikkelingsfonds, dat door de „nieuwe rijken" (de olielanden) en de „oude rijken" samen gevuld moet worden? De lucht was gisteren vol verwachtingen: zou er die dag al een verklaring van de olielanden komen, zou men nog wat geduld moeten hebben tot later in de week?

De stand van zaken gisteren was dat enkele olielanden, met name Venezuela en Irak, initiatieven aan het ontwikkelen zijn. De Venezolaanse minister Perez Guerrero speelt hierbij een zeer actieve rol. Hij zegt mede namens de Arabische olielanden te spreken, maar bij de Nederlandse delegatie twijfelde men eraan of dat wel helemaal juist is.

Zou zo'n fonds er komen – de initiatiefnemende olielanden zijn er behalve met collega-olielanden ook over in gesprek met de groep van 77, dan wordt er gedacht aan een bedrag van een miljard dollar per jaar. Voo de keuze van te financieren ontwikkelingsprogramma's zou men de bestaande organisaties willen inschakelen.

Voor Nederland, zo meent minister Pronk, zou het, gezien de aanzienlijke uitbreiding van de voor het komende jaar voor ontwikkelingshulp beschikbare gelden, mogelijk zijn aan zo'n fonds mee te doen. De Nederlandse delegatie had geen enkele aanwijzing voor een eventueel meedoen van de communistische landen.

Uit ontwerp-resoluties van o.m. Sri-Lanka (Ceylon) is de wens: een speciaal kunstmestfonds, geschraapt. Men wil nu eerst eens afwachten of dat landbouwontwikkelingsfonds er komt en wat de kunstmest betreft de zaken op langere termijn, d.w.z. investeringen, even laten rusten terwille van het vinden van oplossingen voor de noodsituatie van dit ogenblik. Dat betekent dat men nu vooral met kracht wil aandringen op bijdragen aan het kunstmestvoorzieningsprogramma, dat het bestuur van de FAO in juli j.l. anvaardde.

Franse regering verzacht abortuswet

PARIJS. – De Franse regering heeft gisteren het omstreden wetsontwerp goedgekeurd dat abortus mogelijk maakt in de eerste tien weken van de zwangerschap.

Volgens dit wetsontwerp moet de in verwachting zijnde vrouw wel eerst een arts raadplegen, de kwestie van de abortus met een maatschappelijk werkster bespreken en de ingreep laten doen in een erkend ziekenhuis. De huidige wetgeving op dit punt die uit 1920 dateert, is veel minder soepel. Zij verbiedt abortus tenzij het leven van de aanstaande moeder in gevaar is. In Frankrijk, dat overwegend rooms-katholiek is, worden op het ogenblik naar schatting 300.000 vrouwen per jaar op onwettige wijze geaborteerd.

President Valery d'Estaing noemde het ontwerp dat is opgesteld door de minister van Gezondheid, mevrouw Siome Veil, een echt menselijke oplossing voor één van de moeilijkste problemen van onze tijd.

Een regeringswoordvoerder deelde mee dat de kosten van de operatie niet vergoed zullen worden door de ziekenfondsen. Vrouwen die in behoeftige omstandigheden verkeren, krijgen echter hulp en het bedrag dat voor de abortus betaald moet worden, zal door de overheid worden vastgesteld om te voorkomen dat men er een handelszaak van maakt. De nationale vergadering moet nu het ontwerp nog goedkeuren. Het debat hierover zal op 26 en 27 november gehouden worden.

Minder joden uit Rusland

GENEVE – De emigratie van joden uit de Sovjet-Unie is dit jaar sterk afgenomen, zo meldt het intergouvernementele comite voor Europese migratie (ICEM), een orgaan van de Verenigde Naties in Geneve.

In de eerste tien maanden van 1974 hebben 14.822 joodse emigranten de Sovjet-Unie verlaten, tegen 23.845 in de overeenkomstige periode van 1973.

Nederlandse reserve over drug-resolutie in Verenigde Naties

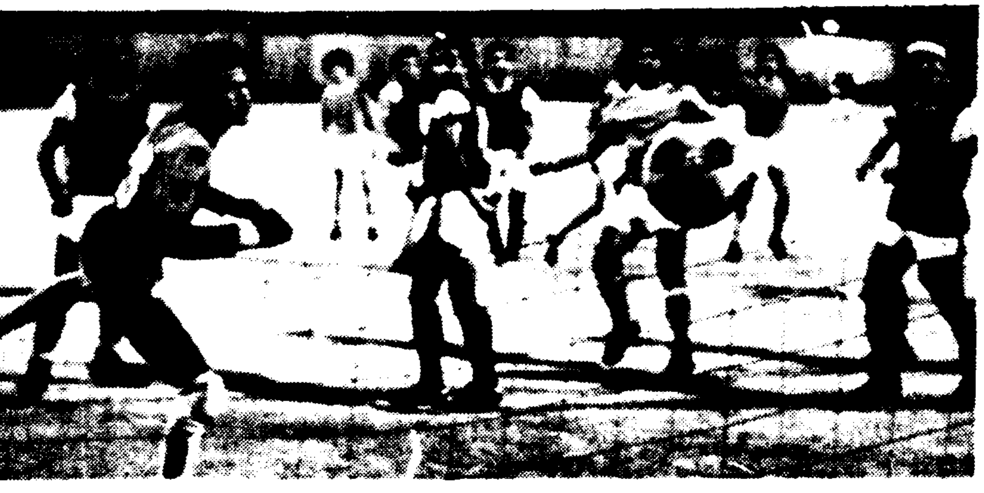
DEN HAAG. – In de sociaal culturele en humanitaire commissie van de V.N.-assemblee heeft Nederland voorbehoud gemaakt m.b.t. resolutie over handel in en gebruik van verdovende middelen.

De Nederlandse afgevaardigde merkte op dat in de resolutie geen onderscheid wordt gemaakt tussen enerzijds verdovende middelen waarvan het gebruik "onaanvaardbare risico's" meebrengt en anderzijds cannabis-producten (hasjiesj) en evenmin tussen de straf voor handel in gevaarlijke drugs en het in bezit hebben en gebruik van cannabis. (Het laatste is naar Nederlandse opvatting geen misdrijf maar een overtreding.)

Ook de bewoordingen waarin bepaalde passages zijn vervat – misbruik van narcotica en psychotropische stoffen vormen een wezenlijk en potentieel gevaar voor het welzijn en de toekomst van de mensheid – komen Nederland ietwat overtrokken voor. Elders in de resolutie heet dat "misbruik van drugs en illegale handel" van invloed zijn op "het welzijn en de gezondheid van de gezondheid van de mensheid in haar geheel".

De Nederlandse afgevaardigde, die overigens zijn stem aan de resolutie gaf, meende dat het chronisch gebruik van sterke drugs een probleem is dat in de sociale context moet worden geplaatst, m.a.w. dat het meer een kwestie van genezing en preventie is dan van de strafwet.

Als de regering niet daadwerkelijk optreedt tegen de stijging van de werkloosheid gaat de vakbeweging over tot acties. Dit heeft voorzitter Kok van het NVV gezegd op het congres van de ambtenarenbond Mercurius in Utrecht.







ORANJESTAD. – La Fama is dinsdagavond er niet in geslaagd aan het degradatie-gevaar te ontsnappen, nade 2-3 nederlaag tegen Estrella. Tot de 20ste minuut van de tweede helft bestond er nog enige hoop bij de groen/zwarten toen ze met 2-1 vóórstonden. Men slaagde er echter niet de weerstand te behouden tegen de steeds groter wordende druk van Estrella. In de 21ste minuut zag Foyito Albertsz zijn kans schoon en met een laag schot in de rechter benedenhoek scoorde hij de gelijkmaker voor Estrella en luidde tegelijkertijd de nederlaag van La Fama in. De aanhoudende Estrella-aanvallen resulteerden in de 30ste minuut in het derde en tevens winnende doelpunt bij een indirecte vrije trap.

La Fama behoudt na deze nederlaag zijn 4 punten en zal nu óf automatisch degraderen óf promotie/degradatiewedstrijden moeten gaan spelen tegen de subkampioen van de districten om alsnog te trachten in de hoofdklasse te blijven. De groen/witten moeten nog twee wedstrijden spelen en kunnen – in geval van twee keer winst – tot hoogstens 8 punten komen. Indien SCA (7 punten) vanavond de overwinning behaalt tegen RCA, dan degradeert La Fama automatisch naar District III als hekkensluiter van de Hoofdklasse. Mocht dit niet zo zijn en wint RCA vanavond, dan bestaat de kans dat SCA automatisch degradeert als La Fama erin slaagt haar resterende twee wedstrijden te winnen. Bij de foto's: het derde en tevens winnende Estrella-doelpunt is een feit (boven); Foyito Alberts (links van de staander) scoort de gelijkmaker voor Estrella (midden); een hoogspringend Vicente Croes bij een Estrella-aanval op het La Fama doel.

Surinamers in verzet tegen spreidingsbeleid

Vrijheid individu als burger bedreigd

AMSTERDAM – De gezamenlijke welzijnsorganisaties voor Surinamers wijzen elke poging van de Nederlandse overheid af, die er op gericht is „Surinamers als goedkope arbeidskrachten in te zetten bij de oplossing van conjuncturele en structurele economische vraagstukken, waarvoor geen autochtone Nederlanders bereid worden gevonden". Dit is een van de aan minister Van Doorn toegezonden conclusies uit een overleg tussen de welzijnsorganisaties Best, Beheersraad Bijlmermeer, SOSA, SSBS, Stichting voor Surinamers Den Haag, SSKS, Slor, SWSU, Wanatti, Welsuria en Welsuru.

De genoemde organisaties vinden aanlokking van Surinamers tot binnenlandse migratie in Nederland, anders dan op grond van hun persoonlijke behoeften, onaanvaardbaar. In dit verband kunnen zij het door minister Van Doorn naar voren gebrachte spreidingsbeleid en de motivering daarvan niet ondersteunen. Zij wijzen de minister erop dat de manier, waarop door de Nederlandse regering in de afgelopen maanden maatregelen zijn voorbereid en getroffen, de indruk wekt alsof de welzijnsorganisaties voor Surinamers, terriroriaal, regionaal of landelijk, geen of onvoldoende aandacht hebben gehad voor de fundamentele maatschappelijke behoeften van de Surinamers. Volgens de welzijnsorganisaties zijn er in de afgelopen vijf jaar herhaaldelijk met klem voorstellen ingediend bij de opvolgende regeringen, waaronder ook de huidige, alsmede bij de volksvertegenwoordigingen. Tot dusver echter is de Nederlandse overheid in gebreke gebleven op deze voorstellen adequaat te reageren.

Vrijheid bedreigd

De organisaties vinden dat de huidige gedragslijn het gevaar inhoudt dat de Surinamer als individu in zijn vrijheid als burger wordt bedreigd. Voorts vrezen zij dat de wezenlijke betrokkenheid tussen de voor de Surinamers belangrijke organisaties en de Surinaamse gemeenschap in het gedrang komt, waardoor de mogelijkheid voor deze organisaties om zinvol ten behoeve van de Surinamers te werken te niet zal worden gedaan. In dit verband achten zij de oprichting van een centraal bureau, dat een uitvoerende functie zal krijgen onaanvaardbaar

Door de harde „verkooptechniek" van de rijksoverheid ontstaat van de Surinamer de „image van een onaangename en a-sociale burger", aldus de welzijnsorganisaties.

ORANJESTAD. – Zoals reeds eerder gemeld hebben de Arubaanse hotels Talk of The Town en Manchebo Beach de naam van ons eiland met succes verder uitgedragen tijdens de onlangs gehouden Henry Davis Travel Trade Show te Chicago. Bovenstaande foto, welke deze dagen werd ontvangen, toont de tentoonstelling van de beide hotels met op de achtergrond een spandoek met de grote letters "The Best of Aruba" Talk of The Town en Manchebo Beach Resort Hotels. V.l.n.r.: mr Frank Uram, vertegenwoordiger Chicago van de Henry Davis Corporation; mej. Osa Pedersen, director of Sales van de twee Aruba hotels in New York; "Joop" A.J. Verschoor, vice-president sales & marketing, TOTT resorts Aruba; en mevr. Joanne Del Debbio bezocht Aruba in oktober van dit jaar op uitnodiging van American Airlines en verbleef in Talk of The Town Resort Hotel. De heer Verschoor deelde verder nog mede dat het aantal aanvragen voor folders over Aruba vanuit Chicago enorm is geweest en dat nog steeds verzoeken van reisagenten van dat gebied ontvangen worden. De Chicago reisagenten worden geregeld bezocht voor de twee Arubaanse hotels door de heer Frank Uram van de Henry Davis Corporation.



Echp. Dijkhout bridge kampioen

ORANJESTAD. – Afgelopen zaterdag werden de laatste achttien spellen, van totaal 99, voor het Arubaanse parenkampioenschap bridge gespeeld. Voor de aanvang was de algemene mening, dat dit nog slechts een strijd zou worden tussen Den Hartog en Linkin, die respectievelijk één en twee stonden met een heel klein verschil op elkaar en met meer dan tien punten verschil op Dijkhout, die derde stond. Het echtpaar Dijkhout deelde deze mening. blijkbaar niet en zette een geweldig slot-offensief in en werd uiteindelijk nog met ruim verschil op nummer twee kampioen van Aruba. De totaalstand was als volgt: 1) echtpaar Dijkhout 279 1/2 pt; 2) echtpaar Linkin 271 1/2 pt; 8) echtpaar Volmer 270 1/2 pt; 4) echtpaar Den Hartog 268 1/2 pt; 5) de heren Vocks/Bilderbeek 264 pt; 6) de heren Dorsman/Boeschoten 254 1/2 pt; 7) echtpaar De Meer 244 1/2 pt; 8) de heren Gottfried/-Hage 241 1/2 pt; 9) echtpaar Van Broekhoven 241 1/2 pt; 10) echtpaar Van der Ende 226 1/2 pt; 11) dames Bilderbeek/Verbunt 217 1/2 pt; 12) de dames Bertolini/Boeschoten 90 pt. De hoogste zes paren zullen op 23 en 24 november op Curaçao de strijd aanbinden met de hoogst geplaatste zes van Curaçao voor het Antilliaanse kampioenschap.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Ei van Columbus (of LVV?)

Met grote belangstelling de laatste tijd de activiteiten en persconferenties gelezen van de gedeputeerden en L.V.V. op Curaçao.

Schijnbaar werkt „STIMA CORSOW" als een rode lap op een stier op deze dienst, wat in elk geval al een groot winstpunt is voor deze stichting. Zeer blij te lezen dat zij, met veel geld en moeite een nieuw Curacaos varkensras hebben gefokt met medewerking van staande en hangende oren, en dat dit in de toekomst zelfs een exportartikel gaat worden. Zijn wij Aruba alweer voor. Wij kunnen ook een nieuwe toeristische attractie tegemoet zien in de vorm van schapenhoedsters. Wij wensen U alle succes. Het zou ontzettend jammer zijn als in de toekomst mocht blijken, dat al dit geld etc. niet aan zijn doel beantwoordt of dat hier andere belangen voorop staan. Dit laatste is kennelijk wel de bedoeling waar wordt gesproken over het pluimveebedrijf.

L.V.V. heeft in „A LETTER FROM MIAMI" (geen dollar) een aanbod gehad van een automatische opzet voor 2000 legkippen, automatische voerinstallatie, drinkbakken, enz., die de prijs van een dozijn eieren aanzienlijk zal verlagen.! ! ! ! ! Is dit bedoeld als voorlichting aan het publiek of stemmenkwekerij voor Uw persoonlijke belangen? Gelooft U zelf in deze baarlijke nonsens, die U hier hebt verteld. Natuurlijk weet U niet dat wij dit systeem al 15 jaar gebruiken, en dat een volautomatisch systeem voor 2000 kippen economisch onverantwoord is. Natuurlijk weet U niet dat een jonge legkip thans f. 8.— per stuk kost, dat een kip een legperiode heeft van ongeveer 12 maanden en dan afgeschreven moet worden. Dat de sterfte in die periode gemiddeld oploopt tot 25 pCt., dat een zak voer voor legkippen f. 23.— per zak kost, dat er ook nog kippenziektes bestaan, dat er ook nog rente en andere afschrijvingen moeten gerekend worden, dat een kip 365 dagen per jaar of te wel 7 dagen per week verzorgd moet worden. Dat een eier doos nu 13 ct. per stuk kost, dat de pluimveehouders 80 tot 90 pCt. van hun eieren aan de groothandel verkopen. Dat men een spreiding van de productie over het hele jaar moet hebben enz. enz.

Als L.V.V. dan toch zo deskundig is op dit gebied, waarom hebben ze dan nog nooit één advies gegeven aan de pluimveehouders? Als U er dan toch zo van overtuigd bent, dat U het zo aanzienlijk beter kunt doen, doe het dan op eigen kosten en risico, maar speel niet met gemeenschapsgeld. Wat U doet is valse voorlichting geven, om andere mensen in een kwaad daglicht te zetten. U stelt stomweg, dat een automatische voerketting en drinkbak goedkopere eieren levert. Het is misschien goed voor een kleuterklas om dit sprookje van „HET EI VAN LVV." te vertellen, maar dit mag niet door supermensen op een persconferentie verteld worden. Zij maken zichzelf onnoemelijk belachelijk.

Niet alleen dit, doch hierdoor voelen wij ons als pluimveehouders op vele punten beledigd en eisen rechtzetting van deze ten koste van ons gedane stemmingmakerij.

Bond van Pluimveehouders Curacao.
J.J. DE VRIES (secr)

Slechte radiovoorlichting

Met instemming en genoegen heb ik uw beschouwingen gelezen over de voorlichting via de radiostations. Inderdaad is dit beneden peil. Ik bedoel dan in het bijzonder van de Curom, die zich erop beroept het oudste station van de Antillen te zijn. Men leest slecht en zonder de gave des onderscheids alle binnengekomen A.N.P.-berichten voor. Men neemt kennelijk geen moeite om te sorteren wat voor de Antillen van belang zijn. Men neemt kennelijk ook geen moeite eerst zelfs de tekst door te nemen. Vandaar dat er vaak eerst een hele tirade komt over gebeurtenissen ergens in Afrika, Azië, in de Achterhoek en dergelijke, terwijl over Latijns-Amerika en het Caribisch gebied slechts een paar woorden komen.

Dit alles is op zich erg genoeg, want het bewijst dat men geen interesse heeft voor hetgeen de mensen aan deze kant van de wereld willen weten. Maar veel erger is de abominabele uitspraak van vreemde woorden. Neem bijvoorbeeld de Curom-uitzending om zeven uur 's morgens. Eerst wat achterlijke reclame, kennelijk bedoeld en samengesteld voor imbecielen, althans zulk een indruk krijgt men wanneer men de stem hoort en de tekst van hetgeen een of andere juffrouw voorleest. Het lijkt op propaganda van twintig jaar geleden op de een of andere markt in een klein achtergebleven dorp in Nederland. Als men van plan was in een der gepropageerde zaken te kopen is reeds het beluisteren van de reclame als gegeven voldoende om die winkel over te slaan. Luistert u maar eens naar het gejammer met rollende rrrs, met herhaling als „komt het zien, komt het zien", of „niet zo maar", enz. enz. U koopt nooit meer iets in die zaak.

Verder heb ik beluisterd door dezelfde omroepster de volgende uitspraken: Salisbury, hoofdstad van Rhodesia uitgesproken als „Selisbury"; Quito in Ecuador als „Kwieto"; Bolívar als Bólivar met accent op de o; Paraná als Parána met accent op de tweede a; secretaris-generaal Luns van de NAVO als secretaris, pauze heel lang, GENERAAL Jozef Luns. Om maar verder niet te spreken van de wijze waarop de Papiamentse woorden in reclame worden verkracht, bijvoorbeeld „Pornada" gratis „Pòrnada een scherpe ò.

In 's hemelsnaam, kan Cultuur en Opvoeding daar niets tegen doen? Kan men niet eisen dat de voorlezers enige opvoeding en ontwikkeling hebben? Kan men niet eisen dat deze eerst het nieuws doornemen? Dat deze de woorden/namen goed uitspreken? Geen wonder dat een groot deel van de Antillen naar Caracas overschakelen of naar de Transworld Radio en de Wereldomroep.

En kunnen de reclamebureaus niet iets beters produceren? Laat men iets meer betalen, maar ook betere kwaliteit geven.

SPECTATOR
(naam en adres bij redactie bekend)

Sinterklaas zondag 24 nov. verwacht

ORANJESTAD – Het actiecomite Van het kind voor het kind ontving gistermiddag een telegram van Sinterklaas waarin deze definitief aankondigt dat hij volgende week zondag 24 november in de haven van Oranjestad zal aankomen. Jong en oud wordt uitgenodigd Sinterklaas een hartelijke ontvangst te komen bereiden. Bij aankomst in de haven van Oranjestad zal Sinterklaas een escorte krijgen van vele sunfishes. Op de kade wordt Sinterklaas begroet door de gezaghebber en een ontvangstcommissie. Gedurende het wachten op Sinterklaas zullen de Young Stars en marine steelbands voor de muziek zorgen. Na ontvangst maakt de Sint een tocht door de straten van Oranjestad waaraan deel zullen nemen de verkenners van de Santanerogroep met hun drumband, vele buggies en Volkswagens jeeps van Arucar, de groep van Tante Suzie, de Soul Sisters, de kabouters met de gouden bal, leerlingen van mevrouw Roda Steenhuizen Freggio, het Jaycees kinderkoor, de Super Swinging Sisters van Genia Cook en de Naona Soul Sisters.

Sinterklaas en al deze groepen worden om half vijf in het Wilhelminastadion verwacht waar een groot festival ten bate van de minderbedeelde kinderen zal worden gehouden, entree vijftig cent. Ieder kind zal in het stadion gratis een krentenbol krijgen. Op dezelfde middag zal in het stadion de trekking plaatsvinden van de loterij van het actie comite. Aanstaande zondag zeventien november om vijf uur zal via TeleAruba een stukje worden opgevoerd door kleuters van mevrouw Roda Steenhuizen getiteld „De kabouters met de gouden bal". Volgende maandag (18 november) om half zes zal via Tele Aruba de uitslag van de kleurwedstrijd worden bekend gemaakt.

— De hulp die de Zeeuwse landbouwers krijgen om de oogst binnen te halen is nog lang niet genoeg. Het coordinatiecentrum in Goes gaat de regering vragen het aantal militairen dat meehelpt te verdubbelen tot zeker 3600 man. Verder wil men een beroep doen op de bevolking om op de vrije zaterdag te komen helpen. Er is een bliksemoffensief nodig omdat elk ogenblik de nachtvorst kan invallen, aldus een woordvoerder van het coordinatiecentrum.

DAK LEK?

Wij repareren Uw dak vakkundig met Key & Kramer materialen.

TELEFOON: 54141

ANTEM

A CASA

CELSIO B. ALBERTUS

y

MORELA ROSALINDA

CEPEDA

Venezuela, Estado Falcón 12 di nov. 1974

A.L.O. Landvreugd

OOGARTS

AFWEZIG

van 16 november tot

2 december

IETS BIJZONDERS IN HEREN OVERHEMDEN

bij

MODTIQUE Harry

Caracasbaaiweg 27, tel.: 37423

Si bo kier bisti deftig y na moda, anto e

combinashon di blusa y saya

aki ta e solushon!



Nos a caba di ricibi e combinashon aki cu ta ideal pa fiesta y recepshon y hopi bisti bunita mas.

La Aurora n.v.

HENSEN N.V.

Brouweg 69 — Tel. 79823

* RAMEN
* DEUREN
* WALL PANELS

WEST-END

VRIJDAG – ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.

De sensationele Chinese film
"FIST OF JUSTICE"
TANG YIH – LEI MING
Achtervolging van valse munters. Vol spanning.

f. 2.- – f. 1.25 — BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG – ZATERDAG: MIDNIGHT SHOW
Houdt U van mysteries, dan is dit Uw film.
"BLOOD FROM MUMMY'S TOMB"
ANDREW KIER – VALERIE LEON
Oerspannend, U zult gekluisterd zitten aan Uw stoel.

f. 2,50 – f. 1,50 — In het Engels — Boven 18 jaar.

SPECIALE AANBIEDING

KIPPEN	f. 3,00	per stuk
VISFILLET	f. 2,50	per pond
CALAMARES (zeekat)	f. 1,50	per pond
STOOFPALING	f. 1,50	per pond
CORVINA	f. 1,25	per pond

CENTRO SUFFISANT
Sportlaan 4 (naast Matrassenfabriek)

Gevraagd voor onmiddellijke indiensttreding bij grote Amerikaanse maatschappij:

ARTSENBEZOEKER

Gelieve schriftelijk te solliciteren, liefst in de Engelse taal, met opgave van genoten opleiding en vroegere werkkring en met bijsluiting van een recente pasfoto.

Curaçao Pharmacal Company N.V.

ONTARIOWEG 8 — CURACAO, N.A.

FRUTERIA y SUPERMERCADO
MANUEL G. BRAZAO
Schottegatweg Oost 173
Tel.: 36587
ta ofrece na tur su clientela y publico en general tur sorto di fruta y comestibles di primera calidad y servicio na un y tur!

Verwen Uw man met één van onze exclusieve linnen cadeau-artikelen voor zijn boot of jacht; en tevens hebben wij voor U

TASSEN, B.H.'S GIRDLES en HALF-SLIPS

ontvangen.

Boutiques Estela
Punda — Salinja

Pleasure with a twist.

It happens every time you open a bottle of J&B Rare Scotch.

J&B RARE SCOTCH

DRIVE-IN

VRIJDAG 15, ZATERDAG 16, ZONDAG 17 OM 7.00 N.M.
WALT DISNEY presenteert het sprookje dat door kinderen van alle leeftijden steeds weer wordt gewaardeerd.
BIBBIDI-BOBBIDI-BOO! IT'S FUN! IT'S MAGIC!
WALT DISNEY'S CINDERELLA
TECHNICOLOR®
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00
KINDEREN HALVE PRIJS.

VRIJDAG 15, ZATERDAG 16, ZONDAG 17 OM 9.00 N.M.
De meest boeiende gangsterfilm aller tijden. De meest wrede achtervolging ooit op het witte doek gebracht.
"THE GETAWAY"
STEVE McQUEEN/ALI MacGRAW
LA FUGA
In het Engels.
ENTREE: Fls. 2.00 — BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 15, ZATERDAG 16 OM 12.00 N.M.
"MIDNIGHT – SHOW"
Meer dan een voorlichtingsfilm! Vier jonge paren tonen U hoe men gelukkiger en liefhebben kan.
Met: HORST WENDTLANDT – BARBARA CAPELL
SEKSUALITEIT in de LIEFDE
In het Duits, met Hollandse tekst.
ENTREE: Fls. 2.50 — BOVEN 18 JAAR.

CINELANDIA

VRIJDAG 15, ZATERDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 17 OM 9.00 N.M.
Hij daagde de dood uit met elke stap die hij deed, en doodde al zijn vijanden met één vuistslag.
Met: PANG CHIN – KWAN YER
Met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 — BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 15, ZATERDAG 16 OM 12.00 N.M.
"MIDNIGHT SHOW"
Een keiharde en wrede film over de slavernij verfilmd in "SAN CRISTOBAL". Zij verdedigde zichzelf met een zweep en een "SHOT GUN". IN KLEUREN.
...the whip! ...are you man enough to cut it?
Russ Meyer's Blacksnake!
ANOUSKA HEMPEL
DAVID WARBECK
PERCY HERBERT
In het Engels.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 — BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 17 OM 7.00 N.M.
WALT DISNEY presenteert een aardige film voor de hele familie.
Los Buscadores de Oro
(LOS BUSCADORES DE ORO)
In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 – 1.25
KINDEREN HALVE PRIJS.

WIJ ZOEKEN
ongemeubileerde huizen
en of
tuinhuisje
tot f. 175,– per maand op Curaçao.
Aanbiedingen PAREA N.V. tel. 36956 of 54682
STRADA (Caracasbaaiweg)

ROXY

"AIRCONDITIONED"
VRIJDAG 15, ZATERDAG 16
OM 7.00, 9.30 & 12.00 N.M. "MIDNIGHT SHOW"
ZONDAG 17 OM 10.00 A.M., 4.00, 7.00 & 9.30 N.M.
Een ijzingwekkende film in KLEUREN. Een film die U ZEKER niet mag missen. Het bezeten meisje REGAN, gespeeld door LINDA BLAIR, als een gevangen vlieg in een kleverig web van angstaanjagende gebeurtenissen in:
"THE EXORCIST"
EL EXORCISTA
Algo más allá de lo increible está sucediendo a una niña en esta calle... en esta casa... Y un hombre ha sido enviado como ultima esperanza para curarla, este hombre es... El Exorcista!...
ELLEN BURSTYN · MAX VON SYDOW · LEE J. COBB · KITTY WINN
JACK MacGOWRAN · JASON MILLER · LINDA BLAIR
WILLIAM PETER BLATTY · NOEL MARSHALL
ENTREE: Fls. 3.00 – 2,50 — BOVEN 18 JAAR

CINE RIO

VRIJDAG 15 OM 8.00
DUBBEL PROGRAMMA:
1. In deze film kunt U zien hoe men met brede hand poker speelt. Deze afzetters waren vastberaden om een rijke heer een half miljoen dollar te beroven.
2. VERTONING VAN DE BESTE ROUNDS TUSSEN MOHAMED ALI (CASSIUS CLAY) & GEORGE FOREMAN!
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 — BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 15 OM 12.00 N.M.
"MIDNIGHT SHOW" – DUBBEL PROGRAMMA
1. Een CHINESE film vol actie. "DUEL IN THE TIGER DEN"
2. GEVECHT TUSSEN MOHAMED ALI (CASSIUS CLAY) EN GEORGE FOREMAN.
In het Engels.
ENTREE: Fls. 2.00 — BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 16 OM 8.00 N.M.
ZONDAG 17 OM 9.00 N.M.
DUBBEL PROGRAMMA:
1. Zijn vechtlust onovertrefbaar, zijn moed grenzeloos, zijn kracht dodelijk.
Met: TONG LUNG
"FURY OF THE DRAGON"
(La Furia del Dragón)
2. VERTONING VAN DE BESTE ROUNDS TUSSEN MOHAMMED ALI & GEORGE FOREMAN!
In het Engels.
ENTREE: Fls. 2.00 — BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 17 OM 7.00 N.M.
"ZORRO"
(Zorro de Onweerstaanbare)
Met: GEORGE ARDISSON
Engels, met Hollandse tekst.
ENTREE: Volwassenen Fls. 1.00
KINDEREN HALVE PRIJS

TE KOOP

het **WOONHUIS** Santa Rosaweg 25

bestaande uit: 3 slaapkamers, 2 badkamers, meidenkamer + badkamer, washok, overdekte buitenbar, overdekte voor- en achterporch, kantoortje, waterput.
Prijs f. 62.500,– direkt opleverbaar.
Bezichtiging na afspraak.

Inlichtingen

Rapid N.V
Pietermaai 18, tel. 12375 of 13624

BERNINA MODES
Landhuis Zuikertuintje
uitverkoop van STOFFEN!
Prachtstoffen tegen zeer interessante prijzen.
Kom eens kijken, U vindt vast iets bijzonders

Enige tijd geleden is dezerzijds reeds aandacht gevestigd op aan- en afsluitingen op het waterleidingnet van het Eilandgebied Curaçao.
Ter voorkoming van misverstand wordt hierbij nogmaals meegedeeld dat aanvragen voor aan- of afsluiting op het waterleidingnet enkel en alleen op de volgende kantoren kunnen plaatsvinden t.w.:
het Technisch Centrum van de Dienst Water Distributie te Klein Kwartier en de hulpkantoren te Dokterstuin, Sta. Maria, Brievengat, Rust en Montagne.

Het telefoonnummer voor alle Afdelingen van de Dienst

Water Distributie is: **37800**

Storingsmeldingen gedurende diensttijd: **37800 EN**

Storingsmeldingen na diensttijd: **36100**